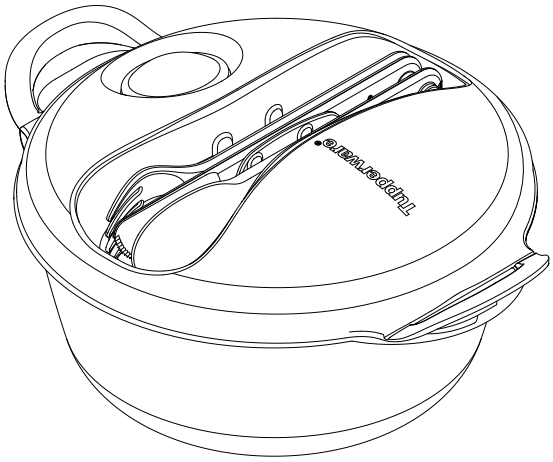


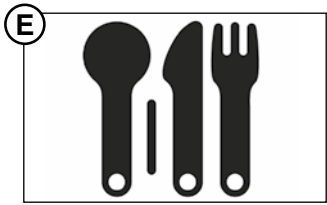
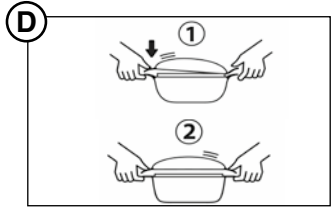
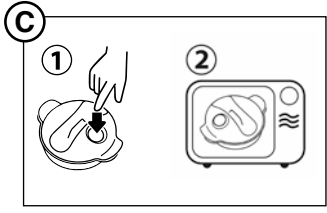
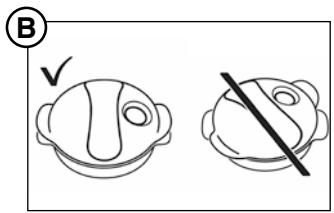
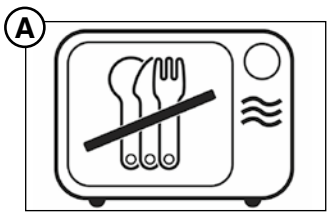
CrystalWave Hot Food On The Go

63FLL11633



Tupperware[®]

© 2017, Tupperware. All Rights Reserved.



Thank you for choosing the **CrystalWave Hot Food On The Go**, a product that allows you to take your meal with you and reheat it on the spot.



Tupperware®

Preserving your future

Use a low temperature programme on your dishwasher to save energy and protect the environment.

Use and Care

- The CrystalWave Hot Food On The Go is designed for reheating food in the microwave, not for cooking.
- Reheat cooked foods from the refrigerator or room temperature but not from the freezer.
- Fill the product to a maximum of 1 cm below the lowest part of the seal.
- Crystalwave products are safe for food temperatures from 0°C up to 120°C.
- Reheating should be done at medium power (max. 600W) during a limited time.
- If reheating in the microwave for more than 3 minutes, stop occasionally, remove the seal and stir the food to ensure even reheating.
- Always remove the cutlery from the seal before placing the sealed bowl in the microwave (A).
- Before closing the seal, make sure the handles of the seal are perfectly aligned with the handles of the base (B).
- The venting system on the seal releases steam while reheating. Ensure that the vent is always in the open position when reheating food.
- Before placing the sealed bowl in the microwave, press in the centre of the vent to open it in order to prevent steam from building up (C).
- Do not reheat foods unattended.
- Ensure that the seal is placed back on the container after stirring the food.
- The seal will prevent splashing in the microwave.
- After reheating, lift the product from the microwave with both hands and allow it to rest on the worktop for a few minutes so that the temperature may distribute evenly.
- It is best to wear oven gloves when removing the container from the microwave.
- To open the seal, push down the handles while holding both handles of the bowl. Always push down first on one side, then on the other side (D).
- Always lift off the seal away from you so that the hot steam is directed away from you.
- Reheating food with spices or coloured food, such as curry or tomatoes, could cause staining, but this will not affect the performance of the product. Staining is not covered by the Tupperware guarantee.
- Allow the food to cool down first before applying the seal to refrigerate or transport.
- Ensure that the steam vent is closed when transporting the product.
- When it is filled with food, always transport the CrystalWave Hot Food On The Go in an upright position. Do not transport hot food in your container.
- When positioning the cutlery onto the seal, respect the following order (E):
 - Tablespoon alone on the left, with the concave side facing the blade of the knife.
 - Knife and fork clicked together.
 - Knife in the middle, with the serration facing down.
 - Fork on the right of the knife, with the tines facing the blade of the knife.
- The cover is not intended to be used as a base.
- Always refer to the instruction booklet of your microwave manufacturer for appropriate product usage. If you have a turntable plate, make sure the Hot Food On The Go fits on it and the turntable plate rotates.
- Basic use instructions are engraved in the inside of the cover.

Cleaning guidelines

- Always wash your new product before first use.
- The valve can be removed for cleaning.
- If any foods stick, leave the product to soak briefly in warm soapy water.
- Do not use abrasive cleaning pads or abrasive cleaners, as these will scratch the product.

Warranty

Tupperware **CrystalWave Hot Food On The Go** is manufactured with great care and precision from the finest quality materials, approved for use in contact with food. It has the same Quality Guarantee as all Tupperware products, which ensures you will receive a replacement if a product presents any manufacturing or material defect during normal domestic use.

www.tupperwarebrands.com

Merci d'avoir choisi le **On The Go Chaud**, un produit qui vous permet d'emporter votre repas avec vous et de le réchauffer.



Tupperware®

Preserving your future

Utilisez un programme basse température de votre lave-vaisselle afin d'économiser de l'énergie et de préserver l'environnement.

Utilisation et entretien

- Le **On The Go Chaud** est conçu pour réchauffer des aliments dans un four à micro-ondes mais pas pour cuisiner.
- Réchauffez des aliments cuisinés conservés dans votre réfrigérateur ou à température ambiante, mais pas des aliments congelés.
- Remplissez le produit au maximum jusqu'à 1 cm en dessous du bord de la Base du couvercle.
- Les produits Crystalwave peuvent être utilisés en toute sécurité pour des aliments dont la température est comprise entre 0 °C et 120 °C.
- Réchauffez les aliments à puissance moyenne (max. 600 W) pendant une durée limitée.
- Si vous réchauffez vos aliments pendant plus de 3 minutes, arrêtez de temps en temps le four à micro-ondes, ôtez le Couvercle et mélangez les aliments afin de garantir un réchauffage homogène.
- Retirez toujours les Couverts du Couvercle avant de placer le bol On The Go Chaud, avec son Couvercle, dans le four à micro-ondes (A).
- Avant de fermer le Couvercle, veillez à ce que ses poignées soient parfaitement alignées avec celles de la Base (B).
- Le système d'aération qui se trouve sur le Couvercle permet à la vapeur de s'échapper lors du réchauffage des aliments. Veillez à ce que cette Valve silicone soit toujours en position ouverte pour le réchauffage.
- Avant de placer le On the go Chaud avec son Couvercle dans le four à micro-ondes, appuyez au centre de la Valve silicone pour l'ouvrir et ainsi empêcher l'accumulation de vapeur (C).
- Soyez toujours présent lors du réchauffage des aliments.
- Il est recommandé de mélanger les aliments pendant le réchauffage.
- Pensez à bien remettre le Couvercle sur la Base après avoir mélangé les aliments.
- Le Couvercle permettra d'éviter les éclaboussures à l'intérieur du four à micro-ondes.
- Après avoir réchauffé les aliments, ôtez le On the go Chaud du four à micro-ondes et laissez-le reposer quelques minutes sur le plan de travail afin que la chaleur se répartisse uniformément.
- Il est recommandé d'utiliser des maniques pour retirer le On the go Chaud du four à micro-ondes.
- Pour ouvrir le Couvercle, pressez les poignées du tout maintenant celles de la Base. Pressez toujours une poignée après l'autre (D).
- Retirez toujours le Couvercle dans la direction opposée à vous-même pour ne pas vous laisser surprendre par la chaleur et la vapeur.
- Le fait de réchauffer des aliments épicés ou colorés, tels que du curry ou des tomates, peut provoquer des taches, mais cela n'aura aucune incidence sur les performances du produit. La formation de taches n'est pas couverte par la garantie Tupperware.
- Laissez refroidir les aliments avant de mettre le Couvercle lorsque vous avez l'intention de conserver ces aliments au réfrigérateur ou de les transporter.
- Assurez-vous que la Valve silicone est en position fermée lors du transport du produit.
- Lorsqu'il est rempli de nourriture, transportez toujours le On The Go Chaud en position verticale. Ne transportez pas d'aliments chauds dans ce produit.
- Lorsque vous placez les Couverts sur le Couvercle, suivez toujours l'ordre suivant (E) :
 - Cuiller à soupe seule à gauche, sa surface creuse faisant face à la lame du Couteau.
 - Couteau et Fourchette clipsés ensemble.
 - Couteau au centre, les dents vers le bas.
 - Fourchette à droite du Couteau, les dents faisant face à la lame du Couteau.
- Le Couvercle n'est pas conçu pour servir de récipient.
- Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant de votre four à micro-ondes pour une utilisation appropriée. Si votre four à micro-ondes est équipé d'un plateau tournant, vérifiez que le On The Go Chaud s'y adapte ET que le plateau tournant fonctionne.
- Les consignes d'utilisation de base sont gravées sur le Couvercle :

Instructions pour le nettoyage

- Lavez toujours votre nouveau produit avant la première utilisation.
- La Valve silicone peut être retirée pour le nettoyage.
- Si les aliments collent, faites tremper le On the go Chaud brièvement dans de l'eau chaude savonneuse.
- N'utilisez pas de tampons ni de produits nettoyants abrasifs, car vous pourriez rayer le produit.

Garantie

Le **On The Go Chaud** de Tupperware est fabriqué avec beaucoup de soin et de précision dans des matériaux de qualité supérieure conçus pour un usage alimentaire. Il est assorti de la même garantie de qualité que tous les produits Tupperware. Il vous sera donc remplacé gratuitement si le produit révèle un défaut de fabrication ou une anomalie au niveau du matériau, dans la mesure où le produit a subi des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

www.tupperware.fr
www.tupperware.be

Vielen Dank, dass Sie sich für den **Mahlzeit & Go** von Tupperware entschieden haben. Damit können Sie Ihre Mahlzeiten transportieren und anschließend im Handumdrehen wieder aufwärmen. Hinweise zum Gebrauch sind auf der Innenseite des Deckels eingraviert.



Tupperware®

Preserving your future

Verwenden Sie ein Niedrigtemperaturprogramm Ihrer Spülmaschine, um Energie zu sparen und die Umwelt zu schonen.

Handhabung und Pflege

- Mit dem **Mahlzeit & Go** können Sie Speisen in der Mikrowelle aufwärmen, jedoch nicht kochen.
- Gekochte Speisen auf Raumtemperatur oder aus dem Kühlschrank - nicht aus dem Gefriergerät – können direkt erwärmt werden.
- Füllen Sie den Behälter bis maximal 1 cm unter den oberen Rand.
- Der **Mahlzeit & Go** von Tupperware ist temperaturbeständig von 0 °C bis +120 °C. Erwärmen Sie keine Speisen bei höheren Temperaturen. Nicht zum Einfrieren geeignet.
- Das Erwärmen sollte bei mittlerer Hitze (max. 500 - 600 Watt) und über begrenzte Zeit erfolgen.
- Wärmen Sie über mehr als 3 Minuten in der Mikrowelle auf, halten Sie den Vorgang bitte zwischendurch an, entfernen Sie den Deckel und rühren Sie den Inhalt um, um ein gleichmäßiges Erwärmen zu ermöglichen.
- Schließen Sie den Deckel wie in der Abbildung (B) dargestellt, so dass die Deckelgriffe exakt an den Griffen der Basis ausgerichtet sind.
- Entfernen Sie vor dem Erwärmen immer das Besteck (A) und öffnen Sie stets das Ventil (C), damit der Dampf während der Benutzung entweichen kann.
- Erwärmen Sie Speisen niemals unbeaufsichtigt.
- Schließen Sie den Verschluss des Behälters nach dem Umrühren wieder sorgfältig.
- Nach Verwendung in der Mikrowelle ist der Inhalt heiß. Verwenden Sie beim Herausnehmen immer beide Hände und Topfhandschuhe. Lassen Sie den Mahlzeit & Go anschließend einige Minuten auf der Arbeitsfläche ruhen, damit sich die Temperatur gleichmäßig verteilen kann.
- Drücken Sie zum Öffnen des Deckels die Griffe nach unten, während Sie beide Griffe des Behälters festhalten. Drücken Sie immer erst eine und dann die andere Seite nach unten (D).
- Den Deckel bitte so öffnen, dass der heiße Dampf von Ihnen wegelenkt wird.
- Um mögliche Verfärbungen zu vermeiden, empfehlen wir, auf die Zugabe von Safran, Curry oder anderen färbenden Gewürzen zu verzichten und keine tomaten- oder curryhaltigen Speisen aufzuwärmen. Verfärbungen beeinträchtigen nicht die Funktionsfähigkeit des Produkts und fallen nicht unter die Tupperware-Garantie.
- Stellen Sie beim Transport sicher, dass das Ventil geschlossen ist.
- Transportieren Sie Ihren Mahlzeit & Go in einer aufrechten Position, wenn er mit Speisen gefüllt ist. Transportieren Sie keine heißen Speisen in dem Behälter.
- Beim Einsetzen des Bestecks in den Deckel beachten Sie bitte nachfolgende Reihenfolge (E):
 - Löffel alleine links, mit der gewölbten Seite zur Messerklinge gewandt
 - Messer und Gabel ineinander geklickt
 - Messer in der Mitte, mit der Schneide nach unten
 - Gabel rechts vom Messer, mit den Zinken in Richtung Messerklinge
- Der Deckel sollte nicht als Unterlage verwendet werden.
- Lesen Sie für eine produktgerechte Nutzung immer die Bedienungsanleitung und die Herstellerhinweise Ihrer Mikrowelle. Falls Ihre Mikrowelle mit Drehteller arbeitet, achten Sie darauf, dass der **Mahlzeit & Go** auf den Teller passt UND dass sich der Drehteller dreht.

Reinigungshinweise

- Reinigen Sie Ihr neues Produkt vor der ersten Benutzung.
- Das Ventil kann zum Reinigen entfernt werden. Der Mahlzeit & Go ist spülmaschinenbeständig.
- Eintrocknete Essensreste am Produkt lassen sich nach einem kurzen Einweichen in warmem Seifenwasser entfernen.
- Verwenden Sie zum Reinigen oder Servieren keine kratzenden oder scharfkantigen Gegenstände.

Garantie

Der **Mahlzeit & Go** unterliegt der 30-jährigen Tupperware-Garantie (Deutschland). In Österreich und der Schweiz gilt die zeitlich nahezu unbegrenzte Langzeit-Garantie. Produkte bzw. Einzelteile mit Materialfehlern oder Fabrikationsmängeln können Sie mit Hilfe Ihrer Tupperware-Beraterin/Ihres Tupperware-Beraters jederzeit im Rahmen dieser Garantie kostenlos ersetzen lassen.

www.tupperware.de
www.tupperware.at
www.tupperware.be
www.tupperware.ch

Bedankt om te kiezen voor de **CrystalWave Party / Warm Op Weg**, een product waarin u uw maaltijd kunt bewaren om mee te nemen en ter plaatse opnieuw op te warmen.



Tupperware®

Preserving your future

Gebruik een vaatwasprogramma op lage temperatuur om energie te besparen en het milieu te beschermen.

Gebruik en onderhoud

- De CrystalWave Party / Warm Op Weg is ontworpen om gerechten opnieuw op te warmen in de microgolfoven, niet om ze te bereiden.
- Warm de bereide maaltijd die uit de koelkast komt of op kamertemperatuur is, opnieuw op. Dit product is niet geschikt voor het opwarmen van gerechten die uit de diepvriezer komen.
- Vul het product tot maximaal 1 cm onder de onderste rand van de kom.
- De Crystalwave producten zijn bestand tegen voedseltemperaturen van 0 °C tot 120 °C.
- Warm de maaltijd beperkte tijd opnieuw op in een microgolfoven op half vermogen (max. 600 W).
- Als de maaltijd meer dan 3 minuten in de microgolfoven moet, raden we aan om af en toe in het eten te roeren om een gelijkmatige opwarming te garanderen.
- Verwijder altijd het bestek van het deksel vooraleer u de gesloten kom in de microgolfoven plaatst (A).
- Vooraleer u het deksel op de kom plaatst, moet u ervoor zorgen dat de handvaten van het deksel zich op één lijn met de handvaten van de kom bevinden (B).
- Via de opening in het deksel kan de stoom ontsnappen tijdens het opwarmen. Zorg ervoor dat de opening openstaat wanneer u het eten wilt opwarmen.
- Vooraleer u de kom met deksel in de microgolfoven plaatst, moet u in het midden van de opening drukken om ze te openen zodat de stoom zich niet kan opstapelen (C).
- Blijf in de buurt wanneer u het eten opnieuw opwarmt.
- Plaats het deksel terug op de schaal na het roeren.
- Het deksel voorkomt spatten in de microgolfoven.
- Haal na het opwarmen het product met beide handen uit de microgolfoven en laat het enkele minuten rusten op het aanrecht zodat de temperatuur zich kan verspreiden.
- We raden aan om ovenwanten te dragen als u het product uit de microgolfoven neemt.
- Om het deksel te verwijderen, drukt u de handvaten naar beneden terwijl u de handvaten van de kom vasthoudt. Doe dit eerst aan een zijde, en daarna aan de andere zijde (D).
- Beweeg het deksel altijd van u weg. Zo kan de hete stoom u niet verbranden.
- Als u een gerecht met kruiden of andere kleurende ingrediënten opnieuw opwarmt, zoals curry en tomaten, kan dat vlekken veroorzaken. Deze vlekken beïnvloeden de prestaties van het product niet. Vlekken vallen niet onder de garantie van Tupperware.
- Laat het eten eerst afkoelen zonder deksel. Doe achteraf het deksel op de schaal en zet het product in de koelkast of neem het mee.
- Zorg ervoor dat de stoomopening gesloten is wanneer u het product transporteert.
- Verplaats de CrystalWave Party / Warm Op Weg altijd rechtop als hij met eten is gevuld. Neem geen warme gerechten mee in het product.
- Ga als volgt te werk om het bestek op het deksel te plaatsen (E):
 - Lepel alleen links, met het holle gedeelte naar het lemmet van het mes gericht.
 - Mes en vork samengeklikt.
 - Mes in het midden, met de tanden naar beneden.
 - Vork rechts van het mes, met de tanden naar het lemmet van het mes gericht.
- Het deksel is niet bedoeld om als basis te gebruiken.
- Raadpleeg altijd het instructieboekje van uw microgolfovenfabrikant voor het juiste gebruik van dit product. Als u een draaiplateau hebt, zorg er dan voor dat de CrystalWave Party / Warm Op Weg erop past en dat het draaiplateau draait.
- De basisgebruiksaanwijzingen zijn op de binnenkant van het deksel gegraveerd.

Reinigingsrichtlijnen

- Was het nieuwe product altijd vooraleer u het voor de eerste keer gebruikt.
- De klep kan worden verwijderd om te reinigen.
- Als er eten aan het product kleeft, laat het product dan even weken in warm water met zeep.
- Gebruik geen schurende sponzen of reinigingsmiddelen, omdat dit krassen veroorzaakt.

Garantie

De **CrystalWave Party / Warm Op Weg** van Tupperware werd met de grootste zorg en nauwkeurigheid gemaakt met de beste materialen, en werd goedgekeurd voor gebruik met voedsel. Het valt onder dezelfde kwaliteitsgarantie als alle andere Tupperware producten. Dit garandeert dat u een nieuw product krijgt als het oude product een productie- of materiaalfout vertoont tijdens normaal gebruik thuis.

www.tupperware.nl
www.tupperware.be

Vi ringraziamo per aver scelto **Scaldasano**, un prodotto che consente di trasportare gli alimenti e riscaldarli sul posto.



Tupperware®

Preserving your future

Utilizzare un programma a bassa temperatura sulla lavastoviglie per risparmiare energia e proteggere l'ambiente.

Uso e manutenzione

- Scaldasano è stato concepito per riscaldare gli alimenti nel microonde, non per cucinarli.
- Consente di riscaldare gli alimenti già cucinati conservati in frigorifero o a temperature ambiente, non provenienti dal freezer.
- Riempite il contenitore fino a massimo 1 cm sotto la parte inferiore del coperchio.
- I prodotti Crystalwave sono sicuri con alimenti a temperature comprese tra 0°C e 120°C.
- Riscaldare a potenza media (max. 600W) per un periodo limitato.
- Se utilizzate il microonde per oltre 3 minuti, interrompete periodicamente, togliete il coperchio e mescolate gli alimenti per riscaldare uniformemente.
- Prima di posizionare il contenitore sigillato nel microonde (A), togliete sempre le posate dal coperchio.
- Prima di chiudere il coperchio, verificate che i relativi manici siano perfettamente allineati con quelli della base (B).
- Il sistema di ventilazione sul coperchio emette calore durante il riscaldamento. Verificate che lo sfiato sia sempre in posizione di apertura (aperta) quando si riscaldano gli alimenti.
- Prima di posizione il contenitore sigillato nel microonde, premete al centro dello sfiato per aprirlo e prevenire l'accumulo di vapore (C).
- Non lasciate gli alimenti incustoditi mentre vengono riscaldati.
- Si consiglia di mescolare gli alimenti mentre vengono riscaldati.
- Risigillate il contenitore dopo aver mescolato gli alimenti.
- Il sigillo evita spruzzi nel microonde.
- Dopo aver riscaldato, estraete il prodotto dal microonde con ambo le mani e lasciatelo riposare sul piano di lavoro per qualche minuto, in modo che la temperatura si distribuisca uniformemente.
- Si consiglia di indossare guanti da forno per estrarre il contenitore dal microonde.
- Per aprire il coperchio, spingere (spingete) i manici del sigillo verso il basso afferrando i manici del contenitore, agendo prima su un lato e poi sull'altro (D).
- Aprite il sigillo orientando il vapore verso l'esterno per evitare scottature.
- Riscaldare alimenti speziati o colorati, come curry o pomodori, può provocare la formazione di macchie, ma non compromette la funzionalità del prodotto. La formazione di macchie non è coperta dalla garanzia Tupperware.
- Lasciate raffreddare gli alimenti prima di sigillare per conservare in frigorifero o trasportare.
- Durante il trasporto del prodotto, accertatevi che lo sfiato del vapore sia chiuso.
- Trasportate sempre Scaldasano in posizione eretta quando è pieno. Non trasportate alimenti caldi nel contenitore.
- Posizionare (Posizionate) le posate sul coperchio rispettando l'ordine indicato (E):
 - Il cucchiaino da solo a sinistra, con il lato concavo rivolto verso la lama del coltello.
 - Coltello e forchetta inseriti insieme.
 - Coltello al centro con la dentellatura rivolta verso il basso.
 - Forchetta a destra del coltello, con le punte rivolti (rivolte) verso la lama del coltello.
- Il coperchio non deve essere usato come base.
- Per un uso appropriato del prodotto, consultate il libretto d'istruzioni del fabbricante del microonde. Se disponete del piatto rotante, verificate che Scaldasano vi si adatti e che il piatto rotante giri.
- Le istruzioni di base per l'uso sono riportate all'interno del coperchio.

Istruzioni per la pulizia

- Lavate sempre il prodotto nuovo prima dell'uso.
- È possibile rimuovere la valvola per pulirla.
- In caso di incrostazioni di alimenti, immergete brevemente il prodotto in acqua calda saponata.
- Non utilizzate spugnette o detersivi abrasivi in quanto potrebbero graffiare il prodotto.

Garanzia

Scaldasano di Tupperware è prodotto con grande cura e precisione con materiali della migliore qualità approvati per l'uso a contatto con gli alimenti. Possiede la stessa garanzia di qualità di tutti i prodotti Tupperware, che assicura la sostituzione qualora il prodotto presentasse un difetto di produzione o di materiale durante il normale uso domestico.

www.tupperware.it

www.tupperware.ch

Gracias por elegir el **Micro Astral de 1.5L**, un producto que te permitirá transportar la comida y calentarla en el momento.



Tupperware®

Preserving your future

Utilice un programa de baja temperatura en su lavavajillas para ahorrar energía y proteger el medioambiente.

Uso y cuidados

- El Micro Astral de 1.5L está diseñado para calentar comida en el microondas, no para cocinar.
- Calentar alimentos ya cocinados y conservados en el frigorífico o a temperatura ambiente, pero nunca congelados.
- Llenar el producto como máximo hasta 1 cm por debajo de la parte inferior de la tapa.
- Este producto soporta temperaturas de 0° C hasta 120° C.
- El calentamiento se debe hacer a media potencia (máx. 600 W) durante un tiempo limitado.
- Si se calienta en el microondas durante 3 minutos o más, parar de vez en cuando, retirar la tapa y remover la comida para asegurar un calentamiento homogéneo.
- Retirar siempre los cubiertos de la tapa antes de colocar el recipiente cerrado en el microondas (A).
- Antes de cerrar la tapa, asegurarse de que las asas de la tapa están perfectamente alineadas con las asas de la base (B).
- El sistema de ventilación de la tapa libera vapor durante el calentamiento. Asegurarse de que el orificio de ventilación está siempre en la posición abierta cuando se calientan los alimentos.
- Antes de colocar el recipiente cerrado en el microondas, pulsar en el centro del orificio de ventilación para abrirlo para evitar que el vapor se acumule (C).
- No calentar alimentos en el microondas sin supervisión.
- Se recomienda remover la comida mientras se calienta.
- Volver a colocar el sello después de remover la comida.
- El sello evitará salpicaduras en el interior del microondas.
- Retirar el recipiente del microondas con ambas manos y dejar reposar unos minutos después de calentar la comida.
- Se recomienda utilizar guantes para retirar el recipiente del microondas.
- Para abrir la tapa, empujar hacia abajo las asas mientras se sujetan las asas del recipiente. Empujar hacia abajo primero por un lado y luego por el otro (D).
- Retirar el sello con precaución para evitar que el vapor te afecte directamente.
- Calentar alimentos con especias o colorantes, como el curri o tomate, podría ocasionar la aparición de manchas en el producto, pero esto no afectará a su funcionalidad. La garantía Tupperware no cubre la aparición de manchas.
- Dejar que los alimentos se enfríen antes de sellar o transportar el recipiente.
- Asegúrate de que la válvula está cerrada antes de transportar el producto.
- Transportar el Micro Astral de 1.5L en posición horizontal, y nunca con alimentos calientes.
- Al colocar los cubiertos en la tapa, respetar el siguiente orden(E):
 - La cuchara solo en la izquierda, con la parte cóncava hacia el filo del cuchillo.
 - El cuchillo y el tenedor encajados.
 - El cuchillo en el centro, con el filo hacia abajo.
 - El tenedor a la derecha del cuchillo, con los dientes hacia a el filo del cuchillo.
- No utilizar el sello como plato.
- Consultar siempre el manual de instrucciones del microondas para dar el uso apropiado al producto. Si posee plato giratorio, asegúrate de que el Micro Astral de 1.5L asiente perfectamente y permite que el mismo gire.
- Los pictogramas grabados en la parte interior del sello te indican las instrucciones básicas de uso.

Instrucciones de limpieza

- Lavar el producto antes del primer uso.
- La válvula es extraíble para una mejor limpieza.
- Para eliminar restos de comida adherida, sumergir el producto en agua tibia y jabonosa.
- No utilizar estropajos o productos abrasivos para su limpieza, ya que podrían ocasionar la aparición de arañazos en el producto.

Garantía

El **Micro Astral de 1.5L** de Tupperware ha sido fabricado con sumo cuidado y precisión utilizando materiales de la más alta calidad, aprobados para su contacto con alimentos. Dispone de la misma garantía de calidad que el resto de productos Tupperware, que asegura, la reposición del producto si este presenta cualquier defecto de fabricación o material bajo condiciones normales de uso.

www.tupperware.es

Obrigado por escolher a **Lanchonete CrystalWave**, que lhe permite transportar a sua refeição e aquecê-la no microondas posteriormente.



Tupperware®

Preserving your future

Use um programa de temperatura baixa na máquina para poupar energia e proteger o ambiente.

Utilização e Cuidados

- A Lanchonete CrystalWave foi concebida para aquecer alimentos no microondas e não para cozinhar.
- Reaqueça os alimentos cozinhados retirados do frigorífico ou à temperatura ambiente, mas não retirados directamente do congelador.
- Encha o produto até no máximo 1 cm abaixo do rebordo inferior da tampa.
- Os produtos CrystalWave são seguros para temperaturas de alimentos de 0° C até 120° C.
- O reaquecimento deve ser feito na potência média (máx. 600 W) durante um período de tempo limitado.
- Se reaquecer no microondas durante mais de 3 minutos, pare de vez em quando, retire a tampa e mexa a comida para assegurar um reaquecimento uniforme.
- Retire sempre os talheres da tampa antes de colocar a Lanchonete Crystalwave tapada no microondas (A).
- Antes de fechar a tampa, certifique-se de que as pegas da tampa estão perfeitamente alinhadas com as pegas da base (B).
- O sistema de ventilação da tampa liberta vapor ao reaquecer. Certifique-se de que a abertura está sempre na posição aberta ao reaquecer os alimentos.
- Antes de colocar a Lanchonete Crystalwave tapada no microondas, pressione o centro da abertura para abri-la, para evitar a acumulação de vapor (C).
- Não reaqueça alimentos sem vigilância.
- Recomendamos que mexa os alimentos durante o reaquecimento.
- Certifique-se de que volta a colocar a tampa no recipiente depois de mexer os alimentos.
- A tampa irá evitar salpicos no microondas.
- Depois de reaquecer, retire o produto do microondas com as duas mãos e deixe-o repousar na bancada durante alguns minutos, para permitir que a temperatura se distribua uniformemente.
- Recomendamos que use luvas de forno, quando retirar o recipiente do microondas.
- Para abrir a tampa, empurre as pegas para baixo, enquanto segura ambas as pegas da tigela. Empurre sempre para baixo primeiro num lado e depois no outro lado (D).
- Levante sempre a tampa afastada de si de forma a direccionar o vapor para longe de si.
- Se reaquecer alimentos com especiarias ou alimentos coloridos, como caril ou tomates, pode causar manchas, mas isso não irá afectar o desempenho do produto. A formação de manchas não está coberta pela garantia Tupperware.
- Deixe os alimentos arrefecerem primeiro antes de colocar a tampa para refrigerar ou transportar.
- Certifique-se de que tampinha da saída de vapor está fechada, quando transportar o produto.
- Quando contiver alimentos, transporte sempre a Lanchonete CrystalWave na posição vertical. Não transporte alimentos quentes no recipiente.
- Ao posicionar os talheres sobre a tampa, respeite a seguinte ordem (E):
 - A colher de sopa sozinha na esquerda, com o lado côncavo voltado para a lâmina da faca.
 - A faca e garfo encaixados juntos.
 - A faca no meio, com a serrilha voltada para baixo.
 - O garfo à direita da faca, com os dentes voltados para a lâmina da faca.
- A tampa não se destina a ser usada como uma base.
- Consulte sempre o livro de instruções do fabricante do seu microondas para uma utilização apropriada do produto. Se tiver um prato giratório, certifique-se de que a Lanchonete CrystalWave cabe nele e que o prato giratório roda.
- Na parte interior da tampa encontram-se gravadas algumas instruções de utilização básicas.

Orientações de limpeza

- Lave sempre o seu produto novo antes da primeira utilização.
- A válvula pode ser removida para limpar mais eficazmente.
- Se algum alimento pegar ao produto, deixe-o durante algum tempo cheio de água morna e detergente.
- Não use panos de limpeza abrasivos ou detergentes abrasivos, pois estes irão riscar o produto.

Garantia

A **Lanchonete CrystalWave** é fabricada pela Tupperware com grande cuidado e precisão a partir de materiais de primeira qualidade, aprovados para uso em contacto com alimentos. Este produto tem a mesma garantia de qualidade que têm todos os produtos Tupperware, o que significa que receberá um substituto se um produto apresentar qualquer defeito de fabrico ou de material durante o uso doméstico normal.

www.tupperware.pt

Tak fordi du valgte **CrystalWave Food To Go**, et produkt, der giver dig mulighed for at tage dit måltid med dig og genopvarme det på stedet.



Tupperware®

Preserving your future

Brug et lavtemperaturprogram på din opvaskemaskine for at spare energi og for at beskytte miljøet.

Brug og vedligeholdelse

- CrystalWave Food To Go er beregnet til genopvarmning af mad i mikrobølgeovnen, ikke til madlavning.
- Opvarm tilberedte fødevarer fra køleskabs- eller stuetemperatur, men ikke fødevarer, der kommer fra fryseren.
- Fyld produktet indtil højst 1 cm under lågets nederste del.
- CrystalWave produkter tåler mad medtemperaturer fra 0°C op til 120°C.
- Opvarmning af mad skal ske ved middelkraft (maks. 600W) i begrænset tid.
- Ved opvarmning i mikroovnen i over 3 minutter, stop indimellem, tag låget af og rør i maden for at varmen fordeles jævnt.
- Tag altid bestikket af låget inden den lukkede skål stilles i mikroovnen (A). Inden låget lukkes skal dets håndtag stå lige ud for håndtagene på basen (B). Dampsystemet i låget udleder damp under opvarmning. Sørg for, at dampventilen er åben under opvarmning af mad.
- Inden den lukkede beholder stilles i mikroovnen trykkes midt på dampventilen for at åbne den, så der ikke ophobes damp i skålen (C).
- Fødevarer må ikke opvarmes uden opsyn.
- Sørg for at sætte låget tilbage på beholderen efter maden er omrørt.
- Låget vil forhindre stænk i mikrobølgeovnen.
- Når produktet er blevet genopvarmet, skal det løftes ud af mikroovnen med begge hænder og stilles på køkkenbordet i et par minutter, så temperaturen kan fordele sig jævnt.
- Det anbefales, at du bruger ovnhandsker, når du fjerner beholderen fra mikrobølgeovnen.
- Låget åbnes ved at trykke håndtagene nedad, mens du holder på begge skålens håndtag. Tryk altid ét håndtag ned af gangen (D).
- Løft altid låget af væk fra dig, så den varme damp er rettet væk fra dig.
- Genopvarmning af mad med krydderier eller farvet mad, så som karry eller tomater, kan forårsage misfarvning, men dette vil ikke påvirke produktets ydeevne. Misfarvning er ikke dækket af Tupperware garanti.
- Lad maden køle ned før låget sættes på igen og beholderen stilles i køleskabet eller transporteres.
- Sørg for, at dampventilen er lukket, når beholderen transporteres.
- Når CrystalWave Food To Go er fyldt med mad, skal den altid transporteres i opretstående stilling. Beholderen må ikke bruges til transport af varm mad.
- Placer altid bestikket i låget i følgende rækkefølge (E):
 - Spiseske alene til venstre, med den indbuede side vendt mod knivens blad.
 - Kniv og gaffel klikket sammen.
 - Kniven i midten, med takkerne vendt nedad.
 - Gaffel til højre for kniven, med tænderne vendt mod knivens blad.
- Låget er ikke beregnet til at blive brugt som underdel.
- Læs altid brugsanvisningen fra fabrikanten af din mikrobølgeovn for at sikre en hensigtsmæssig brug af produktet. Hvis mikrobølgeovnen har en drejeskive, skal du sørge for, at CrystalWave Food To Go passer til denne, og at drejeskiven drejer rundt.
- Grundlæggende brugsanvisninger er anført på indersiden af dækslet.

Rengøring

- Vask altid dit nye produkt, før første ibrugtagning.
- Ventilen kan tages af, når den skal rengøres.
- Hvis madrester sidder fast, skal produktet kortvarigt lægges i blød i varmt sæbevand.
- Brug ikke slibende rengøringspulver eller slibende rengøringsmidler, da disse vil ridse produktet.

Garanti

Tupperware **CrystalWave Food To Go** er fremstillet med stor omhu og præcision af de fineste råmaterialer og er godkendt til at komme i kontakt med madvarer. Tupperware **CrystalWave Food To Go** har den samme kvalitetsgaranti som alle andre Tupperware produkter, hvilket sikrer udskiftning hvis et produkt har defekter, der skyldes fremstillings- eller materialefejl opstået ved normal husholdningsbrug.

www.tupperware.dk

Tack för att du valt **CrystalWave Food To Go**. Med den här produkten kan du ta med dig din måltid och värma upp den var du än är.



Tupperware®

Preserving your future

Spara energi och skydda miljön genom att använda ett maskindiskprogram med låg temperatur.

Användning och skötsel

- CrystalWave Food To Go är utformad för att värma mat i mikrovågsugn, och inte för matlagning.
- Du kan värma lagad mat som kommer direkt från kylen eller som håller rumstemperatur, men inte mat direkt från frysen.
- Fyll produkten till högst 1 cm under den lägsta delen av förseglingen.
- Crystalwave-produkter är säkra för livsmedelstemperaturer på 0°C–120°C.
- Återuppvärmning ska göras på medelvärm (högst 600 W) under begränsad tid.
- Om du värmer upp mat i mikrovågsgugnen i över tre minuter ska du då och då stänga av värmen, ta bort förseglingen och röra om så att värmen fördelas jämnt.
- Ta alltid bort besticken från förseglingen innan du placerar den förseglade skålen i mikrovågsugnen (A).
- Innan du stänger förseglingen ska du se till att förseglingens handtag sitter precis över handtagen på basen (B).
- Genom ventilationssystemet på förseglingen släpps ånga ut vid återuppvärmning. Se till att ventilen alltid är öppen när du värmer upp maten.
- Innan du sätter den förseglade skålen i mikrovågsugnen ska du öppna ventilen genom att trycka på den i mitten, så att ånga inte byggs upp (C).
- Värm inte mat utan uppsikt.
- Du bör röra om i maten under uppvärmningen.
- Sätt tillbaka förslutningen på behållaren när du har rört om i maten.
- Förslutningen förhindrar att det skvätter i mikrovågsugnen.
- Efter återuppvärmning, lyft ut produkten ur mikrovågsugnen med båda händerna och låt den vila på bänkskivan under ett par minuter så att temperaturen fördelas jämnt.
- Du bör helst använda grytlappar när du tar ut behållaren ur mikrovågsugnen.
- Öppna förseglingen genom att trycka handtagen nedåt medan du håller i skålens båda handtag. Tryck alltid ned ena sidan först och sedan andra sidan (D).
- Lyft alltid av förslutningen i riktning bort från dig så att den varma ångan inte kommer rakt mot dig.
- Uppvärmning av mat med kryddor eller grönsaker, till exempel curry och tomater, kan orsaka missfärgning. Det påverkar dock inte produktens egenskaper. Missfärgning omfattas inte av Tupperwares kvalitetsgaranti.
- Låt maten svalna innan du sätter på förslutningen före transport eller förvaring i kylskåp.
- Kontrollera att ångventilen är stängd när du transporterar produkten.
- Transportera alltid CrystalWave Food To Go i upprätt läge när det finns mat i den. Transportera inte varm mat i behållaren.
- Följ den här ordningen när du placerar besticken på förseglingen (E):
 - Matsked till vänster, med den konkava sidan riktad mot knivbladet.
 - Kniv och gaffel hopknäppta.
 - Kniv i mitten med eggen nedåt.
 - Gaffel till höger om kniven med spetsarna mot knivbladet.
- Locket ska inte användas som botten.
- Information om hur du använder din mikrovågsugn finns i bruksanvisningen från tillverkaren. Om det finns en roterande tallrik i mikrovågsugnen måste du se till att CrystalWave Food To Go får plats på den och att tallriken roterar ordentligt.
- Grundläggande bruksanvisningar anges på lockets insida.

Rengöring

- Diska produkten innan du använder den första gången.
- Du kan ta av ventilen och diska den separat.
- Om maten fastnar kan du lägga produkten i blöt i varmt tvålatten en stund.
- Använd inte skursvampar eller rengöringsmedel som kan repa produkten.

Garanti

Tupperware **CrystalWave Food To Go** tillverkas med stor omsorg och precision av material av högsta kvalitet som godkänts för att komma i kontakt med livsmedel.

Tupperware-produkter behäftade med material- och fabrikationsfel utbytes alltid av din Tupperware-konsulent. Denna garanti inskränker dock inte de rättigheter du som konsument har enligt svensk rätt. Produkter som visar spår av vanligt slitage eller har använts felaktigt men som inte har material- eller fabrikationsfel omfattas ej av kvalitetsgarantin.

www.tupperware.se

Takk for at du har valgt **CrystalWave Food To Go**, et produkt som lar deg ta med deg måltidet ditt og varme det opp der du er.



Tupperware®

Preserving your future

Bruk et lavenergi-program på oppvaskmaskinen for å beskytte miljøet.

Bruk og vedlikehold

- CrystalWave Food To Go er laget til oppvarming av mat i mikrobølgeovnen, ikke til matlaging.
- Varm opp tilberedt mat fra kjøleskaps- eller romtemperatur, men ikke mat som kommer direkte fra fryseren.
- Fyll produktet til maksimalt 1 cm under lokkets nederste del.
- CrystalWave-produktene er sikre ved mattemperaturer fra 0 °C inntil 120 °C.
- Oppvarming må kun skje ved middels styrke (maks. 600 W) i begrenset tid.
- Ved oppvarming i mikrobølgeovn i mer enn 3 minutter, stopp av og til, fjern lokket og rør i maten for å sikre jevn oppvarming.
- Fjern alltid bestikk fra lokket før den lukkede bollen settes i mikrobølgeovnen (A).
- Før lokket lukkes, må det kontrolleres at håndtaket på lokket står likt med håndtakene på beholderen (B).
- Ventilasjonssystemet på lokket slipper ut damp under oppvarmingen. Kontroller at ventilasjonsåpningen alltid er i åpen posisjon når du varmer opp mat.
- Før den lukkede bollen plasseres i mikrobølgeovnen, må du trykke i midten av ventilasjonsåpningen for å åpne den for å hindre at damp bygges opp (C).
- Ikke varm opp mat uten tilsyn.
- Det anbefales å røre i maten under oppvarming.
- Pass på å plassere lokket tilbake på beholderen etter å ha rørt i maten.
- Lokket vil forhindre søl i mikrobølgeovnen.
- Etter oppvarming, løft produktet fra mikrobølgeovnen med begge hender og la det stå på benken i et par minutter slik at temperaturen fordeles jevnt.
- Det anbefales å bruke grytekluter/hansker når du fjerner beholderen fra mikrobølgeovnen.
- For å åpne lokket skyver du ned håndtakene mens du holder tak i begge håndtakene på bollen. Skyv alltid ned først på den ene siden og deretter på den andre siden (D).
- Løft alltid lokket bort fra deg slik at den varme dampen er rettet bort fra deg.
- Oppvarming av kryddret eller farget mat, som for eksempel karri eller tomater, kan forårsake misfarging, men dette vil ikke påvirke produktets ytelse. Misfarging er ikke omfattet av Tupperwares garanti.
- La maten kjøles ned før du setter på lokket for oppbevaring i kjøleskap eller til transport.
- Pass på at dampventilen er lukket ved transport av produktet.
- Når CrystalWave Food To Go er fylt med mat, la den alltid stå loddrett når den transporteres. Ikke frakt med deg varm mat i beholderen.
- Ved plassering av bestikk på lokket, må du overholde følgende rekkefølge (E):
 - Spiseskje alene på venstre side, med den konkave siden mot bladet på kniven.
 - Kniv og gaffel klikket sammen.
 - Kniv i midten, med sagtennene ned.
 - Gaffel til høyre for kniven, med tennene mot bladet på kniven.
- Lokket er ikke ment til å bli brukt som underlag.
- Les alltid bruksanvisningen som fulgte med mikrobølgeovnen for hvordan du bruker produktet riktig. Om mikrobølgeovnen har en dreibar plate, forsikre at CrystalWave Food To Go passer på den, og at den dreibare platen kan rotere.
- Grunnleggende bruksanvisninger er gravert inn på innsiden av dekslet.

Rengjøring

- Vask alltid det nye produktet før første bruk.
- Ventilen kan fjernes for å rengjøres.
- Hvis det er mat som sitter fast i produktet, la det stå en kort stund i varmt såpevann.
- Ikke bruk skureputer eller skurekrem, ettersom dette vil lage riper i produktet.

Garanti

Tupperware **CrystalWave Food To Go** er fremstilt med største omhu og nøyaktighet, og av førsteklasses materialer som er godkjente for kontakt med mat. **CrystalWave Food To Go** har samme kvalitetsgaranti som alle Tupperware produktene, noe som betyr at du får et erstatningsprodukt hvis det viser seg at et produkt har produksjons- eller materialfeil som er oppstådd ved normal hjemmebruk.

www.tupperware.no

Kiitos, että valitsit **CrystalWave Food To Go** -tuotteen, jonka avulla voit ottaa aterian mukaasi ja lämmittää sen.



Tupperware®

Preserving your future

Käytä astianpesukoneessa energian säästämiseksi ja ympäristön suojelemiseksi alhaista lämpötilaohjelmaa.

Käyttö ja hoito

- CrystalWave Food To Go on suunniteltu ruoan uudelleenlämmitykseen mikroaaltouunissa, ei ruoanvalmistukseen.
- Voit lämmittää jääkaapista otettuja tai huoneenlämpöisiä valmiita ruokia. Älä lämmitä tuotteessa pakastimesta otettuja ruokia.
- Astiaa ei saa täyttää aivan täyteen, vaan jätä 1 cm tilaa kannen alareunasta.
- Crystalwave -tuotteet kestävät ruoan lämpötilaa 0°C - +120°C.
- Lämmitä ruokaa keskiteholla (maks. 600W) sopiva aika.
- Jos lämmität ruokaa mikroaaltouunissa 3 minuuttia kauemmin, pysäytä silloin tällöin, poista kansi ja sekoita ruokaa voidaksesi varmistaa tasaisen kuumentumisen.
- Poista aterimet aina kannesta, ennen kuin asetat suljetun kulhon mikroaaltouuniin (A).
- Ennen kuin suljet kannen, varmista että kannen kahvat ovat samassa kohtaa alustan (B) kahvojen kanssa.
- Höyryventtiili kannessa vapauttaa höyryä lämmityksen aikana. Varmista että höyryventtiili on aina auki, kun kuumennat ruokaa.
- Ennen kuin asetat suljetun kulhon mikroaaltouuniin, avaa höyryventtiili painamalla sen keskikohtaa, jotta sen sisälle ei pääse kerääntymään höyryä (C).
- Älä lämmitä ruokia ilman valvontaa.
- Suosittellemme sekoittamaan ruokaa lämmityksen aikana.
- Laita kansi takaisin astian päälle sekoituksen jälkeen.
- Kansi estää sisällön roiskumista mikroaaltouunissa.
- Nosta astia lämmityksen jälkeen mikroaaltouunista kahdella kädellä ja anna sen levätä muutaman minuutin ajan keittiönpyödyllä, näin lämpö jakautuu tasaisesti.
- Kun poistat astian mikroaaltouunista, käytä patalappuja.
- Avaa kansi painamalla kahvat alas samalla kun pidät kiinni kulhon molemmista kahvoista. Paina aina alas ensin toinen puoli ja sitten toinen puoli (D).
- Nosta kansi aina itsestäsi pois päin, jotta kuuma höyry ei kohdistu sinuun päin.
- Mausteisen tai väriällisen ruoan, kuten curryn tai tomaattien, lämmittäminen saattaa aiheuttaa tuotteen värjäntymistä, tämä ei vaikuta tuotteen toimivuuteen. Tupperwaren laatu takuu ei kata värjäntymistä.
- Anna ruoan jäähtyä ennen kannen laittamista tuotteen päälle kuljetusta varten tai astian laittamista jääkaappiin.
- Varmista, että höyryventtiili on suljettu kuljetuksen aikana.
- Kuljeta täysi CrystalWave Food To Go -tuote aina pystyasennossa. Älä kuljeta tuotteessa kuumaa ruokaa.
- Kun asetat aterimet kanteen, noudata seuraavaa järjestystä (E):
 - Ruokalusikka yksin vasemmalle, kovera puoli veitsen terään päin.
 - Veitsi ja haarukka yhteen puristettuna.
 - Veitsi keskelle, sahareunapuoli alaspäin.
 - Haarukka veitsen oikealle puolelle piikit veitsen terään päin.
- Kantta ei ole tarkoitettu käytettäväksi alustana.
- Lue mikroaaltouunin käyttöohjeet, varmistaaksesi tuotteen parhaan mahdollisen käytön. Mikäli mikroaaltouunissa on pyörivä alusta, varmista, että CrystalWave Food To Go -astia sopii siihen ja että pyörivä alusta pyörii.
- Peruskäyttöohjeet on painettu kannen sisäpuolelle.

Puhdistusohjeet

- Pese astia aina ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Venttiili voidaan poistaa puhdistusta varten.
- Mikäli ruoka tarttuu astiaan, liota astiaa lyhyen aikaa lämpimässä astianpesuainevedessä.
- Älä käytä puhdistukseen hankaavia sieniä tai puhdistusaineita, sillä ne naarmuttavat tuotetta.

Takuu

Tupperware **CrystalWave Food To Go** -tuote on valmistettu hyvin huolellisesti ja tarkasti parhaista raaka-aineista, jotka on hyväksytty elintarvikekäyttöön. Tupperware **CrystalWave Food To Go** -tuotteella on sama laatu takuu kuin kaikilla Tupperware-tuotteilla, mikä varmistaa tuotteen vaihdon, mikäli tuotteessa ilmenee valmistus- tai materiaalivirheitä normaalissa kotitalouskäytössä.

www.tupperware.fi

Ευχαριστούμε που διαλέξατε το **CrystalWave Hot Food On The Go**, ένα προϊόν το οποίο σας επιτρέπει να πάρετε το γεύμα σας μαζί σας και να το ξαναζεσταίνετε επιτόπου.



Tupperware®

Preserving your future

Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα χαμηλής θερμοκρασίας στο πλυντήριο πιάτων για εξοικονόμηση ενέργειας και προστασία του περιβάλλοντος.

Χρήση και Φροντίδα

- Το CrystalWave Hot Food On The Go είναι σχεδιασμένο να αναθερμαίνει τρόφιμα στο φούρνο μικροκυμάτων, όχι να ψήνει.
- Ξαναζεσταίνετε μαγειρεμένα τρόφιμα από το ψυγείο ή σε θερμοκρασία δωματίου αλλά όχι από την κατάψυξη.
- Γεμίστε το σκεύος έως το πολύ 1cm κάτω από το χαμηλότερο τμήμα του καλύμματος.
- Τα προϊόντα Κρυσταλογουέιβ είναι ασφαλή για θερμοκρασίες τροφίμων από 0°C έως και 120°C.
- Μπορείτε να ξαναζεσταίνετε σε χαμηλή έως μέτρια ισχύ (μεγ. 600W) για περιορισμένο χρονικό διάστημα.
- Εάν ξαναζεσταίνετε σε φούρνο μικροκυμάτων περισσότερο από 3 λεπτά, να σταματάτε τακτικά, να αφαιρείτε το κάλυμμα και να ανακατεύετε το φαγητό ώστε να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο ζέσταμα.
- Πάντα να βγάζετε τα μαχαιροπίρουνα από το κάλυμμα πριν τοποθετήσετε το κλειστό μπολ μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων (A).
- Πριν κλείσετε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι οι λαβές του είναι πλήρως ευθυγραμμισμένες με τις λαβές της βάσης (B).
- Το σύστημα εξαερισμού πάνω στο κάλυμμα απελευθερώνει ατμό κατά το ξαναζέσταμα. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα είναι πάντα ανοιχτή όταν ξαναζεσταίνετε τα τρόφιμα.
- Πριν τοποθετήσετε το ασφαλισμένο μπολ στο φούρνο μικροκυμάτων, πιέστε στο κέντρο της βαλβίδας ώστε να ανοίξει για να εμποδίσετε το σχηματισμό ατμού (C).
- Μη αναθερμαίνετε τρόφιμα χωρίς επιτήρηση.
- Βεβαιωθείτε ότι επανατοποθετείτε το στεγανοποιητικό στο δοχείο μετά το ανακάτεμα των τροφίμων.
- Το στεγανοποιητικό θα εμποδίσει τυχόν πιτσιλιές μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Μετά την αναθέρμανση, ανασηκώστε το προϊόν από το φούρνο μικροκυμάτων και με τα δύο χέρια και αφήστε το για λίγα λεπτά πάνω στον πάγκο για να δώσετε την ευκαιρία στη θερμοκρασία να κατανεμηθεί ομοιόμορφα.
- Συνιστάται να φοράτε γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε το δοχείο από το φούρνο μικροκυμάτων.
- Για να ανοίξετε το κάλυμμα, σπρώξτε προς τα κάτω τις λαβές ενώ κρατάτε και τις δύο λαβές του μπολ. Πάντα σπρώχνετε προς τα κάτω πρώτα τη μία πλευρά και μετά την άλλη πλευρά (D).
- Πάντοτε ανασηκώνετε το στεγανοποιητικό μακριά από εσάς έτσι ώστε ο καυτός ατμός να κατευθύνεται μακριά από εσάς.
- Το ζέσταμα φαγητών με μπαχαρικά ή τρόφιμα με χρωστικές όπως κάρυ ή ντομάτες, μπορεί να προκαλέσει λεκέδες αλλά αυτό δε θα επηρεάσει την απόδοση του προϊόντος. Η δημιουργία κηλίδων δεν καλύπτεται από την εγγύηση Tupperware .
- Αφήστε το τρόφιμο να κρυώσει πρώτα πριν εφαρμόσετε τη στεγανοποίηση για ψύξη ή μεταφορά.
- Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ατμού είναι κλειστή όταν μεταφέρετε το προϊόν.
- Όταν είναι γεμάτο με τρόφιμα, πάντοτε μεταφέρετε το CrystalWave Hot Food On The Go σε κατακόρυφη θέση. Μη μεταφέρετε ζεστά τρόφιμα στο δοχείο σας.
- Όταν τοποθετείτε τα μαχαιροπίρουνα πάνω στο στεγανοποιητικό, ακολουθήστε την παρακάτω σειρά (E):
 - Το κουτάλι της σούπας μόνο του στα αριστερά, με την κοίλη πλευρά να βλέπει τη λεπίδα του μαχαιριού.
 - Το μαχαίρι και το πιρούνι μαζί.
 - Το μαχαίρι στη μέση με την οδόντωση προς τα κάτω.
 - Το πιρούνι στα δεξιά του μαχαιριού με τα δόντια να βλέπουν τη λεπίδα του μαχαιριού.
- Το καπάκι δεν προορίζεται για χρήση σαν βάση.
- Πάντοτε ανατρέχετε στο βιβλίο οδηγιών του κατασκευαστή του φούρνου μικροκυμάτων για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Αν υπάρχει περιστρεφόμενη πλάκα, βεβαιωθείτε ότι το Hot Food On The Go ταιριάζει σε αυτή και ότι η περιστρεφόμενη πλάκα γυρίζει.
- Οι βασικές οδηγίες χρήσης είναι χαραγμένες στην εσωτερική πλευρά του καπακιού.

Οδηγίες καθαρισμού

- Πάντοτε πλένετε το νέο σας σκεύος πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Η βαλβίδα μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό.
- Εάν κολλήσει οποιοδήποτε τρόφιμο, αφήστε το προϊόν να μουςκέψει για λίγο σε ζεστό σαπουνόνερο.
- Μη χρησιμοποιήσετε συρμάτινα σφουγγαράκια ή καθαριστικά που χαράζουν, καθώς αυτά θα γδάρουν το προϊόν.

Εγγύηση

Το **CrystalWave Hot Food On The Go** Tupperware κατασκευάζεται με μεγάλη φροντίδα και ακρίβεια από υλικά της υψηλότερης ποιότητας, εγκεκριμένα για χρήση σε επαφή με τρόφιμα. Διαθέτει την ίδια Εγγύηση Ποιότητας όπως όλα τα προϊόντα της Tupperware, η οποία εξασφαλίζει ότι θα αντικατασταθεί το προϊόν σας εάν παρουσιάσει οποιοδήποτε ελάττωμα κατασκευής ή υλικών κατά την κανονική οικιακή χρήση.

www.tupperware.gr

Спасибо, что выбрали **Набор Forever Hot («Всегда» для горячего)**, в котором вы можете взять пищу с собой и разогреть ее на месте.



Tupperware®

Preserving your future

Используйте низкотемпературную программу посудомоечной машины, чтобы сэкономить энергию и защитить окружающую среду.

Использование и меры предосторожности

- Набор Forever Hot («Всегда» для горячего) 1,5л предназначен для разогрева пищи в микроволновой печи, а не для готовки.
- Разогревать можно готовые блюда из холодильника или блюда комнатной температуры, но не из морозильной камеры.
- Заполняйте продуктами так, чтобы до самой низкой части крышки оставалось не менее 1 см.
- Температурный режим контейнера 0 °C до 120 °C.
- (мощность 360 Вт)
- Разогревать пищу следует на средней мощности (не более 600 Вт) в течение ограниченного времени.
- Если пища разогревается в микроволновой печи более 3 минут, периодически останавливайте процесс, снимайте крышку и перемешивайте пищу для обеспечения равномерного прогрева.
- Всегда снимайте столовые приборы и стаканчик с крышки перед разогревом в микроволновой печи (А).
- Перед закрытием крышки убедитесь в том, что ее ручки полностью совмещены с ручками основания (В).
- При разогревании клапан на крышке, предназначенный для выпуска пара при разогреве обязательно должен быть открыт.
- Прежде чем поставить закрытую емкость в микроволновую печь, нажмите на центральную часть клапана, чтобы открыть его и избежать накопления пара. (С)
- Не следует разогревать пищу без присмотра.
- Не забывайте закрывать контейнер после перемешивания.
- Крышка предотвратит разбрызгивание пищи по микроволновой печи.
- После подогрева извлеките контейнер из микроволновой печи обоими руками и поставьте на рабочий стол на несколько минут для равномерного распределения температуры (D).
- Для извлечения пищи из микроволновой печи рекомендуется использовать прихватки.
- Чтобы открыть крышку, возьмитесь за обе ручки емкости и нажмите на ручки крышки. Всегда нажимайте сначала на одну ручку, затем на другую.
- Открывайте крышку в сторону «на себя», чтобы направить струю пара от себя.
- При разогреве блюд, содержащих карри, помидоры или другие красящие продукты, могут появиться пятна, но это не влияет на функциональность контейнера. Гарантия Tupperware в этих случаях не распространяется.
- Прежде чем накрыть контейнер крышкой, чтобы перенести его или убрать в холодильник, нужно подождать, пока пища остынет.
- При перевозке клапан на крышке должен быть закрыт.
- Контейнер всегда нужно переносить в вертикальном положении. Не перевозите горячую пищу в вашем контейнере.
- Чтобы правильно расположить столовые приборы на крышке, соблюдайте следующий порядок (Е):
 - Столовая ложка должна находиться слева, при этом вогнутая сторона должна быть направлена в сторону лезвия ножа.
 - Нож и вилка должны быть расположены рядом.
 - Нож должен находиться посередине, зубчиками вниз.
 - Вилка должна находиться справа от ножа, зубцами в сторону лезвия ножа.
- Крышка не предназначена для использования в качестве основания.
- Всегда обращайтесь к инструкции по применению Вашей микроволновой печи. Убедитесь, что изделие подходит по размеру к микроволновой печи.
- Основные инструкции по применению выгравированы на внутренней стороне крышки.

Уход

- Обязательно вымойте новое изделие перед первым использованием.
- Клапан съёмный, что очень удобно для ухода.
- Если к стенкам контейнера прилипла пища, ненадолго замочите контейнер тёплой водой с моющим средством.
- Не используйте жёсткие губки и абразивные вещества, поскольку они могут поцарапать контейнер.

Гарантия

Набор «Forever Hot» изготовлен в соответствии с высокими стандартами качества и точности из первоклассных материалов, разрешённых для использования в контакте с пищевыми продуктами. На него распространяется та же гарантия качества, что и на всю продукцию Tupperware, которая обеспечивает получение замены в том случае, если при обычном использовании изделия в домашних условиях были выявлены дефекты изготовления или материала.

www.tupperware.ru

Hvala vam na odabiru proizvoda **CrystalWave Topli obrok za van** koji vam omogućava da hranu ponese sa sobom i zatim ju podgrijete.



Tupperware®

Preserving your future

Upotrebljavajte niskotemperaturni program perilice posuda radi uštede energije i zaštite okoliša.

Uporaba i održavanje

- Proizvod **CrystalWave Topli obrok za van** namijenjen je za podgrijavanje hrane u mikrovalnoj pećnici, ne za kuhanje.
- Možete podgrijati pripremljenu hranu iz hladnjaka ili sa sobne temperature, ali ne iz zamrzivača.
- Napunite proizvod do najviše 1 cm ispod najnižeg dijela poklopca.
- Proizvodi Crystalwave sigurni su za temperature hrane od 0 °C do 120 °C.
- Podgrijavanje biste trebali obaviti na srednjoj snazi (najviše 600 W) na ograničeno vrijeme.
- Ako podgrijavate u mikrovalnoj pećnici dulje od 3 minute, povremeno zaustavite pećnicu, skinite poklopac i promiješajte hranu kako bi se jednoliko podgrijala.
- Izvadite pribor za jelo iz poklopca prije nego što zatvorenu zdjelu stavite u mikrovalnu pećnicu (A).
- Prije zatvaranja poklopca provjerite jesu li ručke poklopca savršeno poravnane s ručkama postolja (B).
- Sustav za prozračivanje na poklopcu ispušta paru pri podgrijavanju. Provjerite je li otvor uvijek otvoren tijekom podgrijavanja hrane.
- Prije stavljanja zatvorene zdjele u mikrovalnu pećnicu pritisnite sredinu otvora kako biste ga otvorili i spriječili stvaranje pare (C).
- Ne podgrijavajte hranu bez nadzora.
- Preporučujemo da hranu tijekom podgrijavanja miješate.
- Obvezno vratite poklopac na spremnik nakon što promiješate hranu.
- Poklopac će spriječiti prskanje u mikrovalnoj pećnici.
- Nakon podgrijavanja objema rukama izvadite proizvod iz mikrovalne pećnice i nekoliko ga minuta ostavite na radnoj površini kako bi se temperatura ravnomjerno rasporedila.
- Pri vađenju spremnika iz mikrovalne pećnice preporučujemo da nosite kuhinjske rukavice.
- Kako biste otvorili poklopac, primite i istodobno pritisnite obje ručke zdjele. Uvijek pritisnite najprije jednu, a zatim drugu stranu (D).
- Poklopac podižite od sebe kako biste vruću paru usmjerili dalje od sebe.
- Podgrijavanje začinijenih ili obojanih namirnica, kao što su curry ili rajčice, može stvoriti mrlje, ali to neće utjecati na učinak proizvoda. Jamstvo tvrtke Tupperware ne pokriva mrlje.
- Ostavite hranu da se ohladi prije nego što stavite poklopac radi hlađenja ili prenošenja.
- Pri prenošenju proizvoda otvor za paru mora biti zatvoren.
- CrystalWave Topli obrok za van prenosite u uspravnom položaju kad je napunjen hranom. U posudi ne prenosite vruću hranu.
- Pri stavljanju pribora za jelo na poklopac poštujujte sljedeći redoslijed (E):
 - Jušna žlica je sama na lijevoj strani, a udubljena strana okrenuta je prema oštrici noža.
 - Nož i vilica spojeni su zajedno.
 - Nož je u sredini, a nazubljeni dio okrenut je prema dolje.
 - Vilica je desno od noža, a zupci su okrenuti prema oštrici noža.
- Poklopac ne rabite kao podlogu.
- Odgovarajuća uporaba proizvoda opisana je u uputama za uporabu proizvođača mikrovalne pećnice. Imate li okretni tanjur, provjerite stane li Posuda Topli obrok za van na njega te može li se tanjur okretati.
- Osnovne upute za uporabu utisnute su na unutrašnjosti poklopca.

Upute za čišćenje

- Prije prve uporabe očistite novi proizvod.
- Ventil se može skinuti radi čišćenja.
- Ako se hrana zakori, ostavite proizvod da se kratko namače u toploj otopini sapunice.
- Ne rabite grube jastučiće za čišćenje ili nagrizajuća sredstva za čišćenje jer će oni ogrepti proizvod.

Jamstvo

Proizvod **CrystalWave Topli obrok za van** tvrtke Tupperware proizveden je s velikom brigom i preciznošću od najkvalitetnijih materijala i odobren je za uporabu s hranom. Za proizvod vrijedi isto jamstvo kvalitete kao i za sve proizvode tvrtke Tupperware, kojim se jamči zamjena ako se na proizvodu pojave nedostaci u materijalu i izvedbi tijekom uobičajene uporabe u kućanstvu.

www.tupperware.hr
www.tupperware.ba
www.tupperware.rs
www.tupperware.me

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek **Hitparáda Horká vlnka** umožňující vzít si jídlo s sebou a okamžitě je ochutnat.



Tupperware®

Preserving your future

Při umývání v myčce na nádobí používejte nízkoteplotní program, abyste šetřili energii a chránili životní prostředí.

Použití a péče

- Nádoba **Hitparáda Horká vlnka** je určena k ohřívání potravin v mikrovlnné troubě, nikoli k vaření.
- Ohřívejte uvařené potraviny vyjmuté z lednice nebo skladované při pokojové teplotě, ale nikoli potraviny vyjmuté z mrazáku.
- Výrobek naplňte maximálně 1 cm od nejspodnější části víka.
- Výrobky **Horká vlnka** lze bezpečně používat pro potraviny o teplotě 0 °C až 120 °C.
- Ohřívání je třeba provádět na střední výkon (maximálně 600 W) po omezenou dobu.
- Pokud ohříváte jídlo v mikrovlnné troubě po dobu delší než 3 minuty, dělejte pravidelné pauzy, při kterých zvednete víko a jídlo promíchejte. Tím zajistíte rovnoměrné ohřívání.
- Před vložením zavřené nádoby do mikrovlnné trouby vždy sundejte z víka příbor (A).
- Před zavřením víka se ujistěte, že rukojeti víka a nádoby jsou přesně zarovnané (B).
- Ventilační systém víka vypoustí během ohřívání páru. Ujistěte se, že je ventil během ohřívání jídla stále v otevřené poloze.
- Před vložení zavřené misky do mikrovlnné trouby otevřete ventil zatlačením na jeho střed, abyste zabránili hromadění páry (C).
- Neohřívejte potraviny bez dozoru.
- Během ohřevu se doporučuje jídlo promíchat.
- Po promíchání nezapomeňte umístit víko zpět na nádobu.
- Víko zabraňuje rozstříknutí potravin v mikrovlnné troubě.
- Po ohřátí vytáhněte výrobek z mikrovlnné trouby oběma rukama a několik minut jej nechte odstát na pracovní ploše, což umožní rovnoměrné rozptnění teploty.
- Při vytahování nádoby z mikrovlnné trouby je nejlepší použít Silikonové rukavice.
- Víko otevřete zatlačením na rukojeti za současného přidržování obou rukojetí nádoby. Vždy zatlačte nejprve na jedné straně, a potom na druhé (D).
- Víko zvedejte vždy směrem od sebe, aby horká pára vycházela směrem od vás.
- Při ohřívání kořeněných a barevných potravin, jako jsou například kari nebo rajčata, může dojít k obarvení výrobku, které ale nemá vliv na jeho výkon. Na obarvení se nevztahuje záruka společnosti Tupperware.
- Před opětovným nasazením víka pro umístění do lednice nebo pro přepravu nechte jídlo nejdříve vychladnout.
- Před přepravou se ujistěte, že je zavřen parní ventil.
- Je-li výrobek **Hitparáda Horká vlnka** naplněn potravinami, přepravujte jej ve vertikální poloze. Nepřenášejte v nádobě horké potraviny.
- Při umísťování příboru na víko dodržujte následující pořadí (E):
 - Vlevo samotná polévková lžice natočená vydutou stranou směrem k čepeli nože
 - Secvaknutý nůž s vidličkou
 - Nůž uprostřed, zoubkovanou stranou natočenou směrem dolů
 - Vidlička napravo od nože, hroty natočenými směrem k čepeli nože
- Víko nemá sloužit jako nádoba.
- Pro správné použití výrobku vždy postupujte podle návodu k použití mikrovlnné trouby. Pokud je v mikrovlnné troubě otočný talíř, ujistěte se, že se na něj nádoba **Hitparáda Horká vlnka** vejde a že se otočný talíř otáčí.
- Základní pokyny k použití jsou uvedeny na vnitřní straně víka.

Pokyny pro čištění

- Před prvním použitím výrobek bezpodmínečně umyjte.
- Ventil lze při čištění odejmout.
- Pokud na výrobku zůstanou jakékoli zbytky jídla, nechte jej krátce odmočit v teplé jarové vodě.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí přípravky nebo houbičky, jelikož by mohly výrobek poškřábat.

Záruka

Nádoba **Hitparáda Horká vlnka** společnosti Tupperware byla vyrobena velmi pečlivě z nejkvalitnějších materiálů a byla schválena pro použití na potraviny. Má stejnou záruku na kvalitu jako všechny další výrobky Tupperware, což zaručuje, že v případě jakékoli výrobní závady či vady materiálu vám bude výrobek vyměněn.

www.tupperware.cz

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok **Hitparáda Horúca vlnka**, ktorý umožňuje vziať si jedlo so sebou a okamžite ho ohriať.



Tupperware®

Preserving your future

Pri umývaní v umývačke riadu používajte program s nízkou teplotou, aby ste šetrili energiu a chránili životné prostredie.

Použitie a starostlivosť

- Nádoba Hitparáda Horúca vlnka je určená na ohrievanie potravín v mikrovlnnej rúre, nie na varenie.
- Ohrievajte uvarené potraviny vybrané z chladničky alebo uchovávané pri izbovej teplote, ale nie potraviny vybrané z mrazničky.
- Výrobok naplňte maximálne 1 cm od najspodnejšej časti veka.
- Výrobky zo série Horúca vlnka môžete bezpečne používať pri teplote pokrmov od 0 do 120 °C.
- Jedlo by sa malo zahrievať pri strednom výkone (max. 600 W) po obmedzenú dobu.
- Pokiaľ budete ohrievať pokrm v mikrovlnnej rúre dlhšie ako 3 minúty, urobte pravidelné prestávky na premiešanie, aby sa jedlo zohrialo rovnomerne.
- Pred vložením zatvorenej nádoby do mikrovlnnej rúry nikdy nenechávajte príbor na veku (A).
- Pred zatvorením veka dbajte, aby rukoväte nádoby a veka boli presne zarovnané (B).
- Ventilačný systém veka vypúšťa paru počas ohrievania. Dbajte, aby bol ventil pri ohrievaní jedla vždy v otvorenej polohe.
- Pred vložením zatvorenej nádoby do mikrovlnnej rúry stlačte stred ventilu a otvorte ho, aby ste zabránili hromadeniu pary (C).
- Neohrievajte potraviny bez dozoru.
- Počas ohrievania jedla odporúčame jedlo zamiešať.
- Po premiešaní nezabudnite umiestniť veko späť na nádobu.
- Veko zabraňuje rozstreknutiu potravín v mikrovlnnej rúre.
- Po zohriatí jedla výrobok vyberte oboma rukami z mikrovlnnej rúry a niekoľko minút ho nechajte odstáť na pracovnej doske, aby sa teplo rovnomerne rozložilo.
- Pri vyťahovaní nádoby z mikrovlnnej rúry odporúčame použiť Silikónové rukavice.
- Veko otvoríte stlačením rukovätí nadol pri súčasnom držaní oboch rukovätí nádoby. Vždy stlačte najprv rukoväť na jednej strane a potom rukoväť na druhej strane (D).
- Veko dvíhajte vždy smerom od seba, aby horúca para vychádzala smerom od vás.
- Pri ohrievaní korenených a farebných potravín, ako sú napríklad karí alebo paradajky, môže dôjsť k zafarbeniu výrobku, ktoré ale nemá vplyv na jeho výkon. Na zafarbenie sa nevzťahuje záruka spoločnosti Tupperware.
- Jedlo v nádobe nechajte najskôr vychladnúť a potom zakryte vekom. Takto pripravenú nádobu môžete prenášať alebo umiestniť do chladničky.
- Pred prepravou sa uistite, že je zatvorený parný ventil.
- Ak je výrobok Hitparáda Horúca vlnka naplnený potravinami, prepravujte ho vo vertikálnej polohe. V nádobe neprepravujte horúce jedlo.
- Pri kladení príboru na veko dodržujte nasledovné poradie (E):
 - Vľavo samotná polievková lyžica dutou stranou smerom k čepeli noža
 - Nôž a vidlička spolu
 - Nôž uprostred, zúbkovanou stranou nadol
 - Vidlička vpravo od noža, hrotmi smerom k čepeli noža
- Veko nemá slúžiť ako nádoba.
- Na správne použitie výrobku vždy postupujte podľa návodu na použitie mikrovlnnej rúry. Ak je v mikrovlnnej rúre otočný tanier, uistite sa, že sa naň nádoba Hitparáda Horúca vlnka vojde a že sa otočný tanier otáča.
- Základné pokyny sú vyryté na vnútornej časti veka.

Pokyny na čistenie

- Pred prvým použitím výrobok bezpodmienečne umyte.
- Ventil je možné pri čistení odstrániť.
- Ak sa jedlo k výrobku prílepi, nechajte ho odmočiť vo vode s prídavkom saponátu.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace špongie ani prípravky na čistenie, ktoré môžu poškriabať povrch výrobku.

Záruka

Nádoba **Hitparáda Horúca vlnka** spoločnosti Tupperware bola vyrobená veľmi starostlivo z najkvalitnejších materiálov a bola schválená na použitie na potraviny. Má všetky kvalitatívne záruky, ako ostatné produkty značky Tupperware, čo vám zaručí, že v prípade výskytu výrobných chyby alebo chyby materiálu vám bude výrobok vymenený za nový.

www.tupperware.sk

Dziękujemy za wybór **Cristallo Witalinki** — produktu, który umożliwi zabranie posiłku z sobą i podgrzanie go w kuchenke mikrofalowej na miejscu.



Tupperware®

Preserving your future

W razie mycia w zmywarce zalecamy stosowanie programu o niskiej temperaturze, aby oszczędzać energię i chronić środowisko.

Instrukcja użytkowania

- Cristallo Witalinka przeznaczona jest do podgrzewania potraw w kuchenke mikrofalowej. (ale nie do gotowania)
- W Cristallo Witalince można podgrzewać wszystkie potrawy. Mrożone potrawy przed podgrzaniem w Cristallo Witalince trzeba rozmrozić.
- Maksymalne wypełnienie produktu to ok. 1 cm od najniższej części pokrywy.
- Produkty Cristallo są przeznaczone do żywności w temperaturze od 0°C do 120°C.
- Potrawy należy podgrzewać z maksymalnie średnią mocą do 600 W przez krótki czas.
- W przypadku podgrzewania w kuchenke mikrofalowej przez dłuższy niż 3 minuty należy co jakiś czas przerwać podgrzewanie, zdjąć pokrywkę i zamieszać potrawę, aby zapewnić jej równomierne podgrzanie.
- Przed włożeniem pojemnika z założoną pokrywką do kuchenki mikrofalowej (A) należy wyjąć sztucze z pokrywy.
- Przed założeniem pokrywy należy upewnić się, że jej uchwyty są idealnie wyrównane z uchwytem pojemnika (B).
- Wentyl znajdujący się na pokrywie służy do odprowadzania pary podczas podgrzewania. Należy upewnić się, że podczas podgrzewania potrawy wentyl jest otwarty.
- Przed włożeniem pojemnika z założoną pokrywką do kuchenki mikrofalowej należy nacisnąć środek wentyla, aby go otworzyć. Zapobiegnie to nagromadzeniu się nadmiernej ilości pary (C).
- Należy mieszać potrawę co jakiś czas w trakcie podgrzewania.
- Należy pamiętać o umieszczeniu pokrywy z powrotem na pojemniku po wymieszaniu potrawy.
- Pokrywka zapobiega rozpryskiwaniu się potrawy w kuchenke mikrofalowej.
- Po podgrzaniu należy wyjąć pojemnik z kuchenki mikrofalowej, chwytając obiema rękoma, i umieścić na podstawie kuchennej na kilka minut w celu równomiernego rozprzelenia ciepła.
- Należy pamiętać o używaniu rękawic kuchennych podczas wyjmowania pojemnika z kuchenki mikrofalowej.
- Aby zdjąć pokrywkę, należy nacisnąć jej uchwyty, przytrzymując jednocześnie oba uchwyty pojemnika. Najpierw należy nacisnąć uchwyt pokrywy po jednej stronie, a następnie po drugiej (D).
- Należy zawsze podnosić pokrywkę z dala od siebie, aby nie skierować na siebie gorącej pary.
- Podgrzewanie potraw zawierających przyprawę lub składniki silnie barwiące, np. curry lub pomidory, może spowodować powstanie przebarwień na produkcie lecz nie ma to wpływu na prawidłowe funkcjonowanie produktu i nie podlega gwarancji Tupperware.
- Przed przechowywaniem potrawy w pojemniku Cristallo Witalinka w lodówce lub transportowaniu potrawy należy wystudzić potrawę, a następnie nałożyć pokrywę.
- Należy się upewnić, czy wentyl odprowadzający parę jest zamknięty podczas transportowania potrawy w pojemniku.
- Transportowanie potrawy w Cristallo Witalince musi odbywać się w pozycji pionowej pojemnika, pamiętając by potrawa nie była gorąca.
- Wkładając sztucze w odpowiednie uchwyty na pokrywie, należy zachować następującą kolejność (E):
 - Łyżka stołowa po lewej z wklęsłą stroną w kierunku ostrza noża.
 - Nóż i widelec razem.
 - Nóż w środku z ostrzem skierowanym w dół.
 - Widelec po prawej stronie noża z zębami w kierunku noża.
- Pokrywki nie należy używać jako podstawki.
- Należy sprawdzić zalecenia producenta kuchenki mikrofalowej w celu odpowiedniego użycia produktu. Jeśli kuchenka jest wyposażona w płytę obrotową, należy się upewnić, czy Cristallo Witalinka mieści się na niej oraz, czy płyta obraca się.
- Podstawowe instrukcje używania są umieszczone na wewnętrznej stronie pokrywy.

Wskazówki dotyczące czyszczenia

- Nowy produkt należy umyć przed pierwszym użyciem.
- Wentyl można wyjąć, aby go wyczyścić.
- Jeśli potrawa przypali się, należy na chwilę namoczyć produkt w ciepłej wodzie z płynem.
- Nie używać szorujących zmywaków lub środków mogących uszkodzić powierzchnię produktu.

Gwarancja

Cristallo Witalinka objęta jest 30 letnią gwarancją Tupperware. Gwarancji Tupperware podlegają wady fabryczne i materiałowe ujawnione w trakcie prawidłowego użytkowania w warunkach domowych.

www.tupperware.pl

Köszönjük, hogy a **Polytupper Étkezőtársat** választotta, melyben egyszerre szállíthatja és megmelegítheti az ételt.



Tupperware®

Preserving your future

Energiatakarékossági és környezetvédelmi megfontolásokból alacsony hőmérsékletű programot állítson be a mosogatógépen.

Használat és tisztítás

- A Polytupper Étkezőtársat az étel mikrohullámú sütőben történő felmelegítésére tervezték, nem főzésre.
- A hűtőből kivett vagy szobahőmérsékletű készételeket melegíthet benne, de fagyasztóból kivett ételt nem.
- Amikor megtölti az edényt étellel, a fedél alsó szélétől hagyjon legalább 1 cm-nyi helyet.
- A Polytupper termékek 0 °C és 120 °C közötti hőmérsékletű ételekhez használhatóak.
- A felmelegítést közepes teljesítményen (max. 600 W) kell végrehajtani, nem túl hosszú ideig.
- Ha 3 percnél hosszabb ideig melegíti az ételt mikrohullámú sütőben, időnként állítsa le a készüléket, vegye le a fedelet, és keveréssel gondoskodjon az egyenletes hőeloszlásról.
- Mielőtt a mikrohullámú sütőbe helyezné a lezárt edényt, mindig vegye ki az evőeszközöket a fedélből (A).
- Lezárás előtt ellenőrizze, hogy a fedél és az edény fülei egy vonalban legyenek (B).
- A fedélen lévő szelep kiengedi a felmelegítés közben keletkező gőzt. Ellenőrizze, hogy a felmelegítés során a szelep mindig ki legyen nyitva.
- Mielőtt a lezárt edényt mikrohullámú sütőbe helyezné, a szelep középső nyílását megnyomva nyissa ki a szelepet a gőzfelhalmozódás megakadályozásához (C).
- Ne melegítse az ételt felügyelet nélkül.
- Ajánlatos az ételt megkeverni melegítés közben.
- Az étel keverése után ne felejtse el visszahelyezni a fedelet az edényre.
- A fedél megakadályozza az étel fröcskölését a mikrohullámú sütőben.
- Újramelegítést követően vegye ki az edényt két kézzel a mikrohullámú sütőből, és hagyja a konyhapulton néhány percig állni a hő egyenletes eloszlása érdekében.
- Ajánlott edényfogókesztyűt használni a termék kivételéhez a mikrohullámú sütőből.
- A fedél leemeléséhez nyomja lefelé a fedél füleit, miközben ellentartja az edény füleit. Először mindig az egyik oldalon nyomja meg a fület, és csak ezt követően nyomja meg a másik fület is (D).
- A fedelet mindig úgy nyissa fel, hogy a forró gőz ne Önre áramoljon.
- A fűszeres vagy színes, pl. curry vagy paradicsom tartalmú ételek, elszíneződést okozhatnak, de ez nem befolyásolja a termék működését. A Tupperware garanciája nem terjed ki az elszíneződésre.
- Hagyja az ételt lehűlni, mielőtt ráhelyezné a tetőt a szállításhoz.
- A termék szállítása során ne feledje el lezárni a szelepet nyílást.
- A Polytupper Étkezőtársat mindig függőleges helyzetben szállítsa, ha étel van benne, és forró ételt ne szállítson az edényben, mert a hő hatására a tető felpattanhat.
- Amikor evőeszközöket helyez a fedélbe, a következő sorrendet kövesse (E):
 - A bal oldalra csak a kanalat helyezze úgy, hogy homorú oldalával a késpenge felé nézzen.
 - A kés és a villa egymás mellé kerül.
 - A kés legyen középen, recézett felével lefelé nézve.
 - A villa a kés jobb oldalán helyezkedjen el, és a fogai a késpenge felé nézzenek.
- A fedél nem használható tálként.
- A termék használata előtt, tájékozódjon a saját mikrohullámú sütője teljesítményéről, valamint arról, hogy a grill funkció ki van kapcsolva.
- Az alapvető használati utasítások a fedél belső oldalán találhatóak.

Tisztítási útmutató

- Mindig mossa el az új terméket az első használat előtt.
- A szelep eltávolítható a tisztításhoz.
- Ha az étel a termékre tapadt, hagyja azt meleg mosószeres vízben ázni.
- Ne használjon érdes szivacsokat vagy súrolószereket, mivel ezek megkarcolják a terméket.

Garancia

A Tupperware **Polytupper Étkezőtársat** nagy gondval és precizitással gyártották, a legjobb minőségű, konyhai használatra alkalmas anyagokból. A termékre ugyanaz a minőséggarancia vonatkozik, mint minden Tupperware termékre. Ennek értelmében kicseréljük a terméket, ha normál háztartási használat mellett bármilyen gyártási vagy anyaghiba jelentkezik.

www.tupperware.hu

Täname teid, et valisite nõu **CrystalWave Food To Go**, mille abil saate toidu kaasa võtta ja kohapeal soojendada.



Tupperware®

Preserving your future

Kasutage nõudepesumasinas madala temperatuuriga programmi – nii säästate energiat ja kaitsete keskkonda.

Kasutamine ja hooldus

- CrystalWave Food To Go on ette nähtud toidu mikrolaineahjus soojendamiseks, mitte toidu valmistamiseks.
- Kasutage nõu külmikus hoitud või toatemperatuuril valmistoidu soojendamiseks, kuid ärge soojendage selles otse sügavkülmikust võetud toitu.
- Nõu täites jätke kaane alumise servani vähemalt 1 cm vaba ruumi.
- Crystalwave'i tooteid saab ohutult kasutada toiduga temperatuuril 0–120 °C.
- Soojendage lühikest aega keskmisel võimsusel (kuni 600 W).
- Kui soojendate mikrolaineahjus kauem kui 3 minutit, siis peatage soojendamine aeg-ajalt, eemaldage kaas ja segage toitu ühtlase soojenemise tagamiseks.
- Enne kaanega nõu mikrolaineahju asetamist eemaldage kindlasti söögiriistad kaane pealt (A).
- Enne kaane sulgemist kontrollige, kas kaane käepidemed on täpselt nõu käepidemetega kohakuti (B).
- Kaanes oleva õhutussüsteemi kaudu pääseb aur soojendamise ajal nõust välja. Kontrollige, et auruaava on toidu soojendamise ajal alati avatud.
- Enne kaanega suletud nõu mikrolaineahju asetamist avage auruaava selle keskele vajutades, et vältida nõus rõhu tõusu (C).
- Ärge jätke toitu järelevalveta soojenema.
- Pärast toidu segamist asetage kindlasti kaas nõu peale tagasi.
- Kaas takistab toidu pritsimist mikrolaineahjus.
- Pärast soojendamist tõstke nõu mõlema käega haarates mikrolaineahjust välja ja laske töölaual mõni minut seista, et temperatuur saaks ühtlustuda.
- Nõu mikrolaineahjust välja võtmiseks on soovitatav ahjukindad kätte panna.
- Kaane avamiseks hoidke nõu mõlemast käepidemest kinni ja vajutage kaane käepidemed alla. Vajutage algul ühe poole käepide alla ja alles siis teisel poolel (D).
- Tõstke kaas alati endast eemale, et ka aur liiguks teist eemale.
- Vürtsikate või värvimaitseaineid sisaldavate toitude (nt karri või tomatite) soojendamine võib nõu määrida, kuid see ei mõjuta selle töövõimet. Määrumine ei kuulu Tupperware'i garantii alla.
- Laske toidul esmalt jahtuda ja alles siis asetage kaas uuesti peale, et selles toitu transportida või külmikusse panna.
- Toodet transportides kontrollige, et auruaava on suletud.
- Kui CrystalWave Food To Go on toitu täis, siis kandke seda alati püstises asendis. Ärge transportige nõus kuuma toitu.
- Asetage söögiriistad kaanele järgmises järjekorras (E):
 - supilusikas eraldi vasakule, õnarusega noatera poole;
 - klõpsake nuga ja kahvel kokku;
 - asetage nuga keskele, sakiline serv allapoole;
 - kahvel noast vasakule, harud noatera poole.
- Kaas ei ole ette nähtud alusena kasutamiseks.
- Täitke alati mikrolaineahjuga kaasasolevaid juhiseid ning kasutage toodet eeskirjade kohaselt. Kui mikrolaineahjul on pöördalus, jälgige, et Food To Go mahub sellele ja pöördalus saab vabalt pöörelda.
- Põhilised kasutusjuhised on märgitud kaane siseküljele.

Puhastamine

- Peske kindlasti uut toodet enne esmakordset kasutamist.
- Klapi saab puhastamiseks eemaldada.
- Kui toit on nõu külge kinni jäänud, siis laske tootel soojas pesuainelahuses veidi aega liguneda.
- Ärge puhastage nõu abrasiivsete puhastuskäsnade ega abrasiivsete puhastusainetega, sest need kriimustavad toote pindu.

Garantii

Tupperware'i toode **CrystalWave Food To Go** on valmistatud suure hoole ja täpsusega parima kvaliteediga materjalidest, mis on heaks kiidetud toiduainetega kasutamiseks. Sellel on samasugune kvaliteedigarantii nagu kõigil Tupperware'i toodetel, mis tagab toote vahetamise juhul, kui normaalse koduse kasutamise ajal ilmnevad tootmis- või materjalivead.

www.tupperware.ee

Dėkojame, kad pasirinkote „CrystalWave Food To Go“, – gaminį, kurį naudodami galite pasiimti maisto ir jį pasišildyti vietoje.



Tupperware®

Preserving your future

Indaplovėje naudokite nedidelės temperatūros programą – taip taupsite energiją ir tausosite aplinką.

Naudojimas ir priežiūra

- „CrystalWave Food To Go“ sukurtas pašildyti maistą mikrobangų krosnelėje, tačiau neskirta kepti / virti joje.
- Galima šildyti kambario temperatūros ar išimtą iš šaldytuvo, bet ne šaldytą maistą.
- Indą pripildykite maistu daugiausia iki 1 cm po žemiausia dangtelio dalimi.
- „CrystalWave“ gaminiai yra saugūs naudojant su maisto produktais, kurių temperatūra siekia 0 °C – 120 °C.
- Šildyti reikėtų nustačius vidutinį galingumą (max. 600 W) ribotą laiko tarpą.
- Šildydami mikrobangų krosnelėje ilgiau nei 3 minutes, retkarčiais sustabdykite, nuimkite dangtelį ir pamaišykite maistą, kad jis sušiltų tolygiai.
- Prieš įdėdami uždarytą dubenėlį į mikrobangų krosnelę (A), visuomet nuimkite nuo dangtelio įrankius.
- Prieš uždarydami dangtelį įsitikinkite, kad dangtelio rankenos yra gerai išlygiuotos su pagrindo rankenomis (B).
- Ventiliacijos sistema dangtelyje šildymo metu leidžia išeiti garams. Šildydami maistą visuomet įsitikinkite, kad vėdinimo anga yra atidaryta.
- Prieš dėdami uždarytą dubenėlį į mikrobangų krosnelę, spustelėkite vėdinimo angos centrą ir ją atidarykite, kad išvengtumėte garų susidarymo (C).
- Nepalikite maisto šildyti be priežiūros.
- Pamaisę maistą būtinai ant indo uždėkite dangtelį.
- Dangtelis apsaugos nuo maisto taškymosi mikrobangų krosnelėje.
- Pašildę išimkite indą iš mikrobangų krosnelės abiem rankomis ir leiskite kelias minutes pastovėti, kad temperatūra pasiskirstytų.
- Geriausią indą iš mikrobangų krosnelės išimti dėvint pirštines.
- Norėdami atidaryti dangtelį, paspauskite rankenas prilaikydami abi dubenėlio rankenas. Visada pirmiausiai paspauskite vieną pusę, o tada kitą (D).
- Visada dangtelį nuimkite nukreipdami jį nuo savęs, kad karšti garai būtų nukreipti nuo jūsų.
- Jei šildote spalvotą maistą, pvz.: su kariu arba pomidorais, indas gali pakeisti spalvą, tačiau tai nekenkia jo funkcionalumui. Indo spalvos pakeitimas neįtrauktas į „Tupperware“ garantiją.
- Prieš įdėdami maistą į šaldytuvą arba veždamiesi, leiskite jam atvėsti.
- Kai gaminį vežatės, būtinai uždarykite garo vožtuvą.
- Kai inde yra maisto, transportuokite „CrystalWave Food To Go“ dangteliu aukštyn. Nevežkite karšto maisto savo inde.
- Įstatydami įrankius į dangtelį, laikykitės šios tvarkos (E):
 - šaukštas atskirai kairėje, įgaubtą pusę nukreipus į peilio ašmenis;
 - peilis ir šakutė suspausti kartu;
 - peilis viduryje dantyta pusė žemyn;
 - šakutė peilio dešinėje, dantukai nukreipti į peilio ašmenis.
- Dangtelis neturi būti naudojamas kaip padėklas.
- Visada vadovaukitės gamintojo instrukcijų knygele, kad indą tinkamai naudotumėte. Jei mikrobangų krosnelėje yra besisukanti lėkštė, patikrinkite, ar „Food To Go“ ant jos stovi tvirtai ir ar lėkštė sukasi.
- Pagrindinės naudojimo instrukcijos įspaustos dangtelio vidinėje pusėje.

Valymo instrukcijos

- Visada prieš pirmą kartą naudodami indą išplaukite.
- Vožtuvą taip pat galima nuimti, norint jį išplauti.
- Jei maistas prilipo, trumpam užmerkite gaminį šiltame muiluotame vandenyje.
- Maistui nukrapštyti nuo indo nenaudokite šveičiamųjų kempinėlių arba valiklių.

Garantija

„Tupperware“ „CrystalWave Food To Go“ pagamintas kruopščiai ir tiksliai iš geriausių kokybiškų medžiagų, patvirtintų naudojimui liečiantis su maistu. Jam suteikta tokia pati kokybės garantija, kaip ir visiems „Tupperware“ gaminiams. Ši garantija suteikimas užtikrina, kad gaminys būtinai bus pakeistas, atsiradus gamybos ar medžiagos brokui, naudojant įprastinėmis buitinėmis sąlygomis.

www.tupperware.lt

Paldies, ka izvēlējāties **Trauku ēdiena uzsildīšanai „Food To Go”**, kas vienmēr ļaus Jums ņemt ēdienu līdzi, īpaši zupu, un uzsildīt to uz vietas, tieši tad, kad vēlēšities baudīt maltīti.



Tupperware®

Preserving your future

Trauku mazgājamajai mašīnai izvēlieties zemas temperatūras programmu, lai taupītu elektroenerģiju un saudzētu vidi.

Lietošana un kopšana

- Trauks ēdiena uzsildīšanai „Food To Go” ir paredzēts ēdiena uzsildīšanai mikroviļņu krāsnī, bet ne gatavošanai.
- Uzsildīšanai izmantojiet pagatavotu ēdienu, kas izņemts no ledusskapja vai turēts istabas temperatūrā, bet ne ēdienu, kas ņemts no saldētavas.
- Piepildiet trauku ne vairāk kā līdz 1 cm attālumam no vāka zemākās daļas.
- Crystalwave trauki ir piemēroti pārtikas no 0-120°C temperatūrā uzglabāšanai.
- Uzsildīšanu veiciet ierobežotu laiku un izmantojot vidēju jaudu (maksimāli 600W).
- Sildot ēdienu mikroviļņu krāsnī ilgāk par 3 minūtēm, ieteicams laiku pa laikam sildīšanu pārtraukt, noņemt vāku un apmaisīt ēdienu, lai nodrošinātu vienmērīgu uzsildīšanu.
- Noslēgto trauku sildot mikroviļņu krāsnī, vienmēr noņemiet no trauka vāka galda piederumus (A).
- Aizverot vāku pārliecinieties, ka vāka rokturi ir tieši pretī bļodas rokturiem (B).
- Uzsildīšanas laikā tvaiks izplūst caur atveri trauka vākā. Pārliecinieties, ka ēdiena uzsildīšanas laikā tvaika atvere vienmēr ir atvērtā pozīcijā.
- Pirms aizvērtā trauka ievietošanas mikroviļņu krāsnī nospiediet atveres centrālo daļu un atveriet atveri, lai novērstu tvaika uzkrāšanos (C).
- Neveiciet ēdiena uzsildīšanu bez uzraudzības.
- Ir ieteicams uzsildīšanas laikā apmaisīt ēdienu.
- Pārliecinieties, vai pēc ēdiena apmaisīšanas ir uzlikts atpakaļ trauka vāks.
- Vāks novērš ēdiena izšļakstīšanās iespēju mikroviļņu krāsnī.
- Pēc uzsildīšanas izņemiet trauku no mikroviļņu krāsns turot aiz rokturu un atstājiet to uz darba virsmas dažas minūtes, lai temperatūra vienmērīgi izlīdzinātos.
- Izņemot trauku no mikroviļņu krāsns, ieteicams lietot virtuves cimds.
- Lai atvērtu vāku, nospiediet vāka rokturus uz leju, vienlaicīgi turot abus trauka rokturus. Sākumā vienmēr uz leju nospiediet vāka vienas puses rokturi, pēc tam otras puses rokturi (D).
- Vienmēr noņemiet vāku tā, lai neapdedzinātos un novirzītu karsto tvaiku.
- Uzsildot pārtiku, kas satur garšvielas vai krāsainus produktus, piemēram, kariju vai tomātus, trauks var iekrāsoties, bet tas neietekmē trauka īpašības. Uz iekrāsošanas netiek attiecināta Tupperware garantija.
- Lai varētu trauku ar ēdienu transportēt, vispirms ļaujiet ēdienam atdzist un tikai pēc tam uzlieciet vāku.
- Transportējot trauku, pārliecinieties, vai tā ventilis ir aizvērts.
- Lai aizvērtu, nospiediet uz ventīļa malām.
- Pirms ievietošanas mikroviļņu krāsnī atveriet ventīli, nospiežot uz tā centru.
- Kad Trauks ēdiena uzsildīšanai „Food To Go” ir piepildīts ar ēdienu, vienmēr transportējiet to vertikālā stāvoklī. Netransportējiet traukā karstu ēdienu!
- Galda piederumu novietošanai uz vāka ievērojiet sekojošu secību (E):
 - tikai ēdamkarote novietota kreisā pusē ar liekumu pret naža asmeni;
 - nazis un dakšiņa savietoti kopā;
 - nazis novietots pa vidu, ar robojumu uz leju;
 - dakšiņa novietota pa labi no naža, un tās zari vērsti pret naža asmeni.
- Vāku nav paredzēts izmantot kā pamatni.
- Pareizai izstrādājuma lietošanai vienmēr skatiet jūsu mikroviļņu krāsns ražotāja bukletu ar instrukcijām. Ja Jūsu mikroviļņu krāsnij ir stikla disks, pārliecinieties, vai Trauks ēdiena uzsildīšanai „Food To Go” ir novietots stabili uz tā un vai tas griežas.
- Galvenie lietošanas norādījumi ir iegravēti vāka iekšpusē.

Tīrīšanas norādījumi

- Pirms pirmreizējās lietošanas vienmēr izmazgājiet trauku.
- Vārstu var izņemt, lai to iztīrītu.
- Ja pie trauka ir piekaluši ēdiena pārpalikumi, iemērciet trauku uz neilgu brīdi siltā ziepjūdenī.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas sūkļus vai tīrīšanas līdzekļus, jo tie var saskrāpēt trauku.

Garantija

Tupperware **Trauks ēdiena uzsildīšanai „Food To Go”** ar īpašu uzmanību un precizitāti tiek ražots no vislabākās kvalitātes materiāliem, kas ir apstiprināti lietošanai ar pārtikas produktiem. Tam ir piemērojama ir tāda pati kvalitātes garantija kā visiem Tupperware izstrādājumiem, kas nodrošina tā apmaiņu, ja izstrādājumam tiek konstatēti kādi ražošanas vai materiālu defekti, pareizi to lietojot mājās apstākļos.

www.tupperware.lv

Yemeđinizi yanınıza alıp, gittiđiniz yerde tekrar ısıtabilmenizi sađlayan bir őrun olan **Mikro Kaplar, Sıcak Yemek Taşıma** őrunünü seđtiđiniz için teşekkür ederiz.



Tupperware®

Preserving your future

Enerji tasarrufu sađlamak ve çevreyi korumak için bulaşık makinanızda düşük sıcaklık programlarını kullanın.

Kullanım ve Bakım

- Mikro Kaplar Sıcak Yemek Taşıma, yiyeceđin pişirilmesi için deđil mikrodalga fırında yeniden ısıtılması için tasarlanmıştır.
- Buzdolabı veya oda ısısından aldıđınız pişirilmiş yiyecekleri yeniden ısıtınız, ancak buzluktan çıkardıđınız yiyecekleri ısıtmayınız.
- Yiyeceđi mührün en alttaki kısmından 1 cm aşıđıya kadar gelecek şekilde doldurunuz.
- Crystalwave őrunleri 0°C ila 120°C yiyecek sıcaklıkları için güvenlidir.
- Yeniden ısıtma işlemi sınırlı bir süre boyunca orta sıcaklıkta (maks. 600W) yapılmalıdır.
- Mikrodalgada 3 dakikadan uzun süren ısıtma işlemi yapılacaktır, sık sık durdurun, mührü çıkarın ve eşit ısıtma sađlamak için yemeđi karıştırın.
- Mühürlü kaseyi mikrodalgaya koymadan önce daima çatal bıçađın mührünü sökün (A).
- Mührü kapatmadan önce, mührün kulplarının tam olarak tabanın kulpları ile aynı hizada olmasını sađlayın (B).
- Mührü őrun üzerindeki menfez sistemi ısıtma sırasında buhar salar. Yemekleri ısıtırken menfezin daima açık konumda olmasını sađlayın.
- Mühürlü kaseyi mikrodalgaya koymadan önce, dumanın birden çıkmasını engellemek amacıyla menfezi açmak için menfezin ortasına bastırın (C).
- Yiyecekleri ısıtırken yanlarından ayrılmayınız.
- Yemek yenilirken karıştırılması tavsiye edilmektedir.
- Yemeđi karıştırdıktan sonra kapađı tekrar kabın őrstüne yerleştirmeye dikkat edin.
- Kapađ, yemeđin mikrodalga fırına sıçramasını engelleyecektir.
- Tekrar ısıttıktan sonra, yiyeceđi her iki elinizle tutarak mikrodalga fırından çıkarın ve sıcaklıđın eşit olarak dađılabilmesi için bir kaç dakika tezgahın őrzerinde bekletin.
- Kabı, mikrodalga fırından çıkarırken fırın eldiveni kullanılması daha dođrudur.
- Mührü açmak için, kaseyi her iki kulpunu tutarak kulpları aşıđıya dođru itin. Daima önce bir tarafı daha sonra diđer tarafı itin (D).
- Kapađı kendinizden uzađa dođru çekerek kaldırın, böylece sıcak buhar size gelmeyecektir.
- Yemeđin baharatlarla ya da keri veya domates gibi renkli yiyeceklerle birlikte ısıtılması lekelenmeye neden olabilir ancak bu durum őrünün verimini etkilemeyecektir. Lekelenme Tupperware garantisine dahil deđildir.
- Kapları buzdolabına koymadan veya taşımadan önce yemeđi sođumaya bırakın.
- őrünü taşıırken buhar çıkışının kapalı olduđundan emin olun.
- Mikro Kaplar Sıcak Yemek Taşıma őrunünü içinde yemek varken taşıırken dik konumda olmasına dikkat edin. Kabın iđerisinde sıcak yiyecek taşımayın.
- Çatal kaşıđı mührün őrzerine yerleştirenken, aşıđıdaki sıralamaya riayet edin (E):
 - İbüküye karşı bıçađın sapına dönük olmak őrzere yemek kaşıđı tek başına solda duracaktır.
 - Bıçak ve çatal birbirine tutturulur.
 - Bıçak, tırtıllı tarafı aşıđıya bakacak şekilde ortaya konur.
 - Çatal, dişleri bıçađın keskin tarafına dönük olacak şekilde sađa konur.
- Kapađ altlık olarak kullanılmak őrzere őrtilmemiştir.
- őrünü dođru olarak kullanabilmek için, her zaman mikrodalga fırın őrreticinizin kullanım kılavuzuna bařvurun. Eđer döner tabađınız varsa, Mikro Dalga Sıcak Yemek Taşıma'nın őrzerine dođru şekilde oturduđundan ve döner tabađın dönebildiđinden emin olun.
- Temel kullanım yönergeleri muhafazanın iđine işlenmiştir.

Temizleme Kuralları

- Yeni őrününüzü ilk kullanım öncesinde her zaman yıkayınız.
- Temizlemek için kapakçıđı çıkarabilirsiniz.
- Eđer yiyecekler yapışır, őrünü kısa bir süre ılık sabunlu suyun iđerisinde bekletin.
- Aşındırıcı temizlik bezleri veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın, bunlar őrünün çizilmesine neden olacaktır.

Garanti

Tupperware **Mikro Kaplar Sıcak Yemek Taşıma**, kullanımda yemekle temas edebileceđi onaylanmış en iyi kalitedeki malzemelerle, büyük bir dikkat ve titizlikle őrtilmiştir. őründe normal ev kullanımı esasında őrretim ve malzemeden kaynaklanan kusurlar görölmesi durumunda őrünün yenisiyle deđiştirilebilmesini sađlayan, diđer Tupperware őrunleri için de geçerli aynı Kalite Garantisine sahiptir.

www.tupperware.com.tr

Zahvaljujemo se vam, ker ste se odločili za posodo **Topel obrok za ven**, izdelek, s katerim lahko vzamete svoj obrok s seboj in ga pogrejete.



Tupperware®

Preserving your future

Pri pomivanju v pomivalnem stroju uporabljajte program z nizko temperaturo, saj boste tako prihranili energijo in pomagali varovati okolje.

Uporaba in nega

- Posoda Topel obrok za ven je primerna za pogrevanje hrane v mikrovalovni pečici, ne za kuhanje.
- Pogrejete lahko pripravljen obrok iz hladilnika ali obrok sobne temperature, vendar ne iz zamrzovalnika.
- Izdelek napolnite največ do 1 cm pod spodnjim robom pokrova.
- Izdelki CrystalWave so primerni za temperature hrane od 0 °C do 120 °C.
- Za krajše pogrevanje uporabite zmerno temperaturo (največ 600 W).
- Če traja pogrevanje v mikrovalovni pečici več kot 3 minute, ga občasno prekinite, snemite tesnilni pokrov in premešajte jed, da se enakomerno pogreje.
- Preden postavite pokrito skledo v mikrovalovno pečico (A), vedno odstranite pribor iz pokrova.
- Preden posodo zaprete s pokrovom, natančno poravnajte ročaja na pokrovu z ročajema na skledi (B).
- Odprtina za paro na pokrovu sprošča paro med pogrevanjem. Pazite, da bo odprtina med pogrevanjem vedno odprta.
- Preden postavite zaprto skledo v mikrovalovno pečico, pritisnite na sredino odprtine, da se odpre, s čimer boste preprečili nabiranje pare (C).
- Pri pogrevanju posode ne puščajte nenadzorovane.
- Po mešanju ne pozabite znova zapreti posode.
- Pokrov bo preprečil brizganje hrane po mikrovalovni pečici.
- Po pogrevanju posodo primite z obema rokama, ko jo boste jemali iz mikrovalovne pečice, in jo nekaj minut pustite na pultu, da se temperatura enakomerno porazdeli.
- Kadar jemljete posodo iz mikrovalovne pečice, je najbolje, da si nadenete kuhinjske rokavice.
- Potisnite ročaja na pokrovu navzdol, da odprete pokrov, pri čemer držite oba ročaja sklede. Vedno najprej potisnite navzdol eno stran, nato drugo (D).
- Pokrov vedno dvignite tako, da bo vroča para usmerjena stran od vas.
- Pri pogrevanju hrane z začimbami ali barvnimi sestavinami, denimo karijem ali paradižniki, se lahko pojavijo barvni madeži na posodi, toda to ne bo vplivalo na kakovost pri uporabi izdelka. Umazanije na posodi jamstvo Tupperware ne krije.
- Hrana naj se najprej ohladi, šele nato lahko namestite pokrov in posodo postavite v hladilnik oziroma pripravite za na pot.
- Pazite, da bo odprtina za paro med prenašanjem izdelka zaprta.
- Kadar je napolnjena s hrano, posodo Topel obrok za ven vedno prenašajte v pokončni legi. V svoji posodi ne prenašajte vroče hrane.
- Pri namestitvi pribora na pokrov upoštevajte naslednjo postavitev (E):
 - Žlico postavite levo, z vbočeno stranjo proti rezilu noža.
 - Spnite nož in vilice.
 - Nož naj bo na sredini, z nazobčano stranjo obrnjeno navzdol.
 - Vilice naj bodo desno od noža, z zobmi obrnjenimi proti rezilu noža.
- Pokrov ni primeren za uporabo namesto podstavka.
- Za ustrezno uporabo izdelka vedno upoštevajte navodila v brošuri proizvajalca mikrovalovne pečice. Če imate vrtljivo ploščo, se morate prepričati, da je posoda Topel obrok za ven ustrezno nameščena nanjo in da se vrtljiva plošča vrti.
- Osnovna navodila za uporabo so vtisnjena na notranji strani pokrova.

Navodila za čiščenje

- Pred prvo uporabo posodo vedno dobro operite.
- Ventil lahko odstranite in očistite.
- Če se je hrana prijelna na izdelek, ga za kratek čas namočite v toplo vodo z milom.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih gobic ali abrazivnih čistil, saj lahko poškodujejo izdelek.

Garancija

Tupperwarova posoda **Topel obrok za ven** je skrbno in natančno izdelana iz najbolj kakovostnih materialov, ki so odobreni za uporabo v stiku s hrano. Zanja velja enako jamstvo za kakovost kot za vse druge izdelke Tupperware, kar vam zagotavlja, da boste prejeli nadomesten izdelek, če bi pri običajni domači uporabi nastale kakršnekoli poškodbe zaradi izdelave ali materiala.

www.tupperware.si

CrystalWave Hot Food On The Go ыдыс-аяғын сатып алғаныңыз үшін сізге алғыс айтамыз, ол тағамды өзіңізбен бірге алып оны орнында жылытуға мүмкіндік жасайды.



Tupperware®

Preserving your future

Қуатты үнемдеу және ортаны қорғау үшін ыдыс-аяқ жуатын машинадағы төмен температуралы бағдарламаны пайдаланыңыз.

Қолдану және күту

- CrystalWave Hot Food On The Go - ыдыс-аяғы қысқа толқынды пеште тағамды қыздыруға арналған, бірақ ас өзирлеуге келмейді.
- Мұздатқышта сақталатын өнімдерді қоспағанда, тоңазытқышта немесе бөлме температурасындай дайын тағамдарды қыздыруға болады.
- Шетіне дейін 1 см қалдырып, сыйымды ыдысты толтыра беруге болады.
- Ыдысты 0°C - 120°C температурадағы тамаққа қолдануға болады.
- Жылыту орташа қуаттылықта (макс. 600 Вт), шектеулі уақыт ішінде жүзеге асырылуы тиіс.
- Егер тамақты жылыту 3 минуттан асып кетсе, жылдам тоқтатып, тамақтың тығыздығын азайтып, қайта жылытуға қою керек.
- Үнемі ыдысты микротолқынды пешке салар алдында ішіндегі ас құралдарын алыңыз (А).
- Ыдыстың қақпағын жабар алдында тұтқасы негіздің тұтқасымен сай келіп тұрғанын тексеру керек (Б).
- Вентиляция жүйесі жылыту кезінде буды шығарып тұрады. Сол себепті тамақты жылытқан кезде үнемі ашық күйінде тұру керек.
- Ыдысты микротолқынды пешке салар алдында ортасындағы саңылауды басып, бу шығудың алдын алу үшін ашып қою керек (С).
- Қыздырылып жатқан өнімдерді қараусыз қалдырмаңыз.
- Қыздыру кезінде сыйымды ыдыстың ішіндегісін араластырып тұрған дұрыс.
- Ішіндегісін араластырғаннан кейін қақпағы бар сыйымды ыдысты қайтадан жабыңыз.
- Қақпағы қысқа толқынды пеште тағамның шашырап кетуін болдырмайды.
- Қайта қыздырғаннан кейін ыдысты қысқа толқынды пештен екі қолыңызбен алып шығыңыз және температураның біркелкі таратылуы үшін үстелге бірнеше минутқа қойыңыз.
- Сыйымды ыдысты қысқа толқынды пештен алып шығу үшін қолғап киіңіз.
- Қақпағын ашу үшін ыдыстың екі тұтқасын ұстап тұра, қатты басу керек. Әрқашан бірінші бір жағын, содан кейін екінші жағын басыңыз (D).
- Теріні бұмен күйдіріп алмас үшін әрдайым қақпақты өзіңізден кері бағытта ашыңыз.
- Дәмдеуіштері менен бояуыштары бар тағамдарды, мысалға карри немесе қызанақтарды қыздыру ыдыстадақтарды қалдыруы мүмкін, бірақ та бұл ыдыстың қолдану қасиеттеріне әсерін тигізбейді. Tupperware кепілдігі дақтарға берілмейді.
- Ыдысты қақпақпен жауып тоңазытқышқа немесе тасымалдауға салардың алдында тағамды суытыңыз.
- Ыдысты тасымалдаған кезде будың тесігі жабық екендігіне көз жеткізіңіз.
- CrystalWave Hot Food On The Go толтырылған ыдыс-аяғын тасымалдаған кезде, оны тік ұстаңыз. Өзіңіздің ыдысыңызда ыстық тағамдарды тасымалдамаңыз.
- Қақпағына ас құралдарын салу кезінде төмендегі нұсқауларды ұстаныңыз:
 - Ас қасығын тек сол жағына, пышақты төмен бағыттап салу
 - Пышақ пен шанышқы бір жақта
 - Пышақ ортасында, ұстарасымен төмен қаратылған күйінде.
 - Шанышқы пышақтың оң жағында, ұштары пышақтың ұстарасына кигізілген күйінде.
- Қақпағы түпқойма ретінде қолдануға арналмаған.
- Ыдысты дұрыс қолдану үшін қысқа толқынды пештің нұсқаулығын қараңыз. Айналмалы төсеніш болған жағдайда Hot Food On The Go ыдыс аяғы оған көлемі бойынша сәйкес келетіндігіне және оның айналуына кедергі келтірмейтіндігіне көз жеткізіңіз.
- Қолдану бойынша негізгі нұсқаулықтар қақпақтың ішкі жағында ойылып жазылған.

Тазарту

- Алғаш қолданар алдында ыдыс аяқты әрдайым шайыңыз.
- Тазарту кезінде қақпақшаны алыңыз.
- Тағамның жабысып қалған қалдықтарын жылы сабынды суға аз уақыттай малу арқылы жояды.
- Ыдыс аяқта сызаттың пайда болуын болдырмас үшін абразивті тазартқыш майлықтарын немесе абразивтік заттарды қолданбаңыз.

Кепілдік

CrystalWave Hot Food On The Go Tupperware ыдыс аяғы тағамдық қолданысқа арналған жоғары сапалы материалдардан ерекше абайлықпен және дәлдікпен өндіріледі. Оған Tupperware барлық өніміне берілетін сапа кепілдігі беріледі. Ол материалдың кез-келген кемшілігі немесе кәдімгі үй жағдайында пайдаланғанда өндірістік ақау табылғанда бұйымды айырбастауды кепілдейді.

www.tupperwarebrands.com

Vă mulțumim pentru că ați ales **CrystalWave Mâncare la Pachet**, un produs cu ajutorul căruia puteți să vă luați mâncarea la pachet și să o reîncălziți acolo unde vă aflați.



Tupperware®

Preserving your future

Folosiți un program cu temperatură scăzută la mașina de spălat vase pentru a economisi energie și a proteja mediul.

Utilizare și întreținere

- Produsul CrystalWave Mâncare la Pachet este conceput pentru reîncălzirea alimentelor la microunde, nu pentru gătitul acestora.
- Reîncălziți alimentele preparate aflate la temperatura frigiderului sau a camerei, dar nu și pe cele de la congelator.
- Umpleți produsul până la maximum 1 cm sub partea cea mai de jos a capacului.
- Produsele CrystalWave pot fi folosite în siguranță la temperaturi ale alimentelor cuprinse între 0 °C și 120 °C.
- Încălziți alimentele la putere medie (max. 600 W) și pe o perioadă limitată de timp.
- Dacă reîncălziți la microunde timp de mai mult de 3 minute, opriți cuptorul periodic, scoateți capacul și amestecați alimentele pentru a asigura o încălzire uniformă.
- Scoateți întotdeauna tacâmurile din capac înainte de a introduce vasul închis în cuptorul cu microunde (A).
- Înainte de a închide capacul, asigurați-vă că mânerul acestuia sunt perfect aliniat cu mânerul bazei (B).
- Sistemul de ventilare din capac elimină aburul în timpul reîncălzirii. Asigurați-vă că orificiul de ventilare este întotdeauna deschis în timpul reîncălzirii alimentelor.
- Înainte de a introduce vasul închis în cuptorul cu microunde, apăsați pe centrul orificiului de ventilare pentru a-l deschide și pentru a preveni acumularea aburilor (C).
- Supravegheați alimentele în timpul reîncălzirii.
- Asigurați-vă că așezați capacul la loc pe vas după ce amestecați alimentele.
- Capacul va preveni stropirea interiorului cuptorului cu microunde.
- După reîncălzire, scoateți recipientul din cuptorul cu microunde cu ambele mâini și lăsați-l pe blatul de bucătărie timp de câteva minute pentru a permite distribuția uniformă a temperaturii.
- Se recomandă să purtați mănuși de bucătărie când scoateți recipientul din cuptorul cu microunde.
- Pentru a deschide garnitura, apăsați mânerul în jos ținând de ambele mâneri ale vasului. Întotdeauna împingeți în jos mai întâi pe o parte, apoi pe cealaltă parte (D).
- Ridicați întotdeauna capacul la distanță de dumneavoastră, pentru ca aburul fierbinte să se îndepărteze.
- Reîncălzirea alimentelor cu condimente sau a celor colorate, cum ar fi curry sau roșiile, pot lăsa pete, dar acestea nu vor afecta performanța produsului. Formarea petelor nu este acoperită de garanția Tupperware.
- Lăsați alimentele să se răcească înainte de a pune capacul, pentru refrigerare sau transport.
- Asigurați-vă că orificiul de ventilare pentru aburi este închis în timpul transportului produsului.
- Atunci când este plin cu alimente, transportați întotdeauna produsul CrystalWave Mâncare la Pachet în poziție verticală. Nu transportați alimente fierbinți în recipient.
- La poziționarea tacâmurilor pe capac, respectați ordinea următoare (E):
 - Lingura separată în partea stângă, cu partea concavă orientată spre lama cuțitului.
 - Cuțitul prins împreună cu furculița.
 - Cuțitul în mijloc, cu partea zimțată orientată în jos.
 - Furculița în partea dreaptă a cuțitului, cu dinții orientați spre lama cuțitului.
- Capacul nu este destinat utilizării ca suport.
- Verificați întotdeauna instrucțiunile cuptorului cu microunde, pentru a putea folosi produsul în mod corespunzător. Dacă aveți o farfurie rotativă, asigurați-vă că produsul Mâncare la Pachet se potrivește pe aceasta și că farfuria rotativă se rotește.
- Instrucțiunile de utilizare de bază sunt marcate pe interiorul capacului.

Instrucțiuni de curățare

- Spălați întotdeauna produsul nou înainte de prima utilizare.
- Supapa poate fi scoasă pentru curățare.
- Dacă unele alimente se lipeșc, lăsați puțin produsul la înmuiat în apă caldă cu detergent.
- Nu utilizați bureți sau agenți de curățare abrazivi, deoarece aceștia vor zgăria produsul.

Garanție

Produsul **CrystalWave Mâncare la Pachet** de la Tupperware este fabricat cu cea mai mare atenție și precizie, din materiale de cea mai bună calitate, aprobate în vederea contactului cu alimentele. Acesta beneficiază de aceeași Garanție de calitate ca toate produsele Tupperware, garanție care asigură înlocuirea oricărui produs care prezintă orice fel de defect de material sau manoperă apărut la folosirea în mediul casnic obișnuit.

www.tupperware.ro

Благодарим ви, че избрахте **CrystalWave Hot Food On The Go**, продукт, който ви позволява да вземете храната със себе си и да я притоплите на място.



Tupperware®

Preserving your future

Използвайте програма с ниска температура на съдомиялната машина, за да спестите енергия и да защитите околната среда.

Използване и грижа

- Продуктът **CrystalWave Hot Food On The Go** е предназначен за притопляне на храна в микровълнова фурна, а не за готвене.
- Притопляйте сготвена храна от хладилника или със стайна температура, но не от фризера.
- Натълнете продукта до най-много 1 см под уплътнителния ръб на кутията.
- Продуктите **CrystalWave** са безопасни за храна с температура от 0°C до 120°C.
- Притоплянето трябва да се извършва при средна мощност (максимум 600 W) за ограничен период от време.
- Ако притопляте в микровълнова фурна за повече от 3 минути, спирайте от време на време, премахвайте уплътнителния капак и разбърквайте храната, за да гарантирате равномерно затопляне.
- Винаги премахвайте приборите от уплътнителния капак, преди да поставите затворената и уплътнена купа в микровълновата фурна (A).
- Преди да затворите уплътнителния капак, се уверете, че дръжките на уплътнителния капак са идеално подравнени с дръжките на купата (B).
- Системата за вентилация върху уплътнителния капак изпуска пара по време на притоплянето. Уверете се, че отворът винаги е в отворена позиция, когато притопляте храна.
- Преди да поставите плътно затворената и уплътнена кутия в микровълновата фурна, натиснете в средата на отвора, за да го отворите и да предотвратите събирането на пара (C).
- Не притопляйте храна без наблюдение.
- Уверете се, че уплътнителният капак е поставен отново върху контейнера, след като разбъркате храната.
- Уплътнителният капак предотвратява разливане в микровълновата фурна.
- След притоплянето, повдигнете продукта от микровълновата фурна с две ръце и го оставете върху плота за няколко минути, за да позволите на температурата да се разпредели равномерно.
- Препоръчително е да използвате кухненски ръкавици, когато изваждате контейнера от микровълновата фурна.
- За да отворите уплътнителния капак, натиснете надолу дръжките, докато държите и двете дръжки на купата. Винаги натискайте първо едната страна, а после другата (D).
- Винаги повдигайте уплътнителния капак настрани от вас, така че парата да се отвежда настрани.
- Притоплянето на храна с подправки или цветни съставки, като например кърпи или домати, може да образува петна, но това няма да се отрази върху производителността на продукта. Образуването на петна не се покрива от гаранцията на Tupperware.
- Оставете храната да се охлади, преди да сложите уплътнителния капак и да приберете в хладилника или да пренасяте.
- Уверете се, че отворът за пара е затворен, когато транспортирате продукта.
- Когато е пълен с храна, винаги транспортирайте **CrystalWave Hot Food On The Go** в изправена позиция. Не транспортирайте гореща храна в контейнера.
- Когато поставяте приборите върху уплътнителния капак, следвайте този ред (E):
 - Лъжицата самостоятелно отляво с вдлъбнатата страна към острието на ножа.
 - Ножът и вилицата събрани заедно.
 - Ножът в средата с острието надолу.
 - Вилницата отдясно на ножа със зъбите обърнати към острието на ножа.
- Капакът не е предназначен за използване като основа.
- Винаги спазвайте ръководството с инструкции на производителя на микровълновата фурна за правилното използване на продукта. Ако имате въртяща се плоча, се уверете, че **Hot Food On The Go** се побира върху нея и че въртящата се плоча се върти.
- Основните инструкции за употреба са гравирани отвътре на капака.

Препоръки за почистване

- Измийте новия си продукт преди първото използване.
- Купата може да се премахне при почистване.
- Ако залепне храна, накиснете продукта за кратко в топла сапунена вода.
- Не използвайте абразивни почистващи кърпи или абразивни почистващи средства, тъй като те ще надраскат продукта.

Гаранция

Продуктите **CrystalWave Hot Food On The Go** на Tupperware са произведени с голямо внимание и прецизност от най-висококачествени материали, одобрени за използване в съприкосновение с храна. Този продукт има същата Гаранция за качество като всички продукти на Tupperware, която гарантира, че ще получите замяна, в случай че даден продукт има наличие на производствен дефект или дефект на материала при нормална домашна употреба.

www.tupperwarebrands.bg

شكرًا لك على اختيارك منتج تناول الطعام الساخن على نحو معجل **CrystalWave Hot Food On The Go**، فهو منتج يتيح لك حمل وجبتك معك وإعادة تسخينها على الفور.



Tupperware®
Preserving your future

استخدم برنامجًا منخفض درجة الحرارة في غسالة أطباقك لتوفير الطاقة وحماية البيئة.

الإستخدام والعناية

- إن **CrystalWave Hot Food On The Go** مصممة لإعادة التسخين في فرن الميكروويف، وليس للطهي فيها.
- قم بإعادة تسخين الأطعمة المطبوخة المحفوظة في الثلاجة أو بدرجة حرارة الغرفة ولكن ليس الأطعمة المحفوظة في المجمد.
- قم بتعبئة المنتج حتى ١ سم بحد أقصى أسفل أدنى نقطة من مانع التسرب.
- منتجات **CrystalWave** آمنة على الطعام في درجات حرارة من ٠ درجة مئوية وحتى ١٢٠ درجة مئوية.
- ينبغي أن تتم عملية إعادة التسخين بطاقة متوسطة (أقصىها ٦٠٠ واط) ولفترة محدودة.
- إذا تتطلب الأمر إعادة التسخين في فرن الميكروويف لفترة تزيد عن ٣ دقائق، فقم بإيقاف تشغيل الفرن من وقت لآخر، وقم بإزالة مانع التسرب وقم بتقليب الطعام لضمان إعادة التسخين بشكل متساو.
- قم دائمًا بإزالة أدوات تناول الطعام من مانع التسرب قبل وضع الوعاء المغلق بإحكام في فرن الميكروويف (A).
- قبل إغلاق مانع التسرب، تأكد من محاذاة مقابض مانع التسرب مع مقابض القاعدة على نحو تام (B).
- يقوم نظام التنفيس على مانع التسرب بتحرير البخار أثناء إعادة التسخين، تأكد دائمًا من أن فوهة التنفيس في وضع الفتح أثناء إعادة تسخين.
- قبل وضع الوعاء المغلق بإحكام في فرن الميكروويف، اضغط على وسط فوهة التنفيس لفتحها للحول دون تجمع البخار (C).
- لا تتم بإعادة تسخين الطعام بدون رقابة.
- تأكد من وضع مانع التسرب مرة أخرى على الوعاء بعد تقليب الطعام.
- إن الغرض من مانع التسرب هو منع التناثر في فرن الميكروويف.
- بعد إعادة التسخين، قم بحمل المنتج من فرن الميكروويف بكل اليدين وارك المنتج ليهدأ عدة دقائق على طاولة المطبخ حتى يتم توزيع درجة الحرارة بشكل متساو.
- يفضل استخدام قفازات الفرن عند إخراج الوعاء من فرن الميكروويف.
- لفتح مانع التسرب، ادفع المقابض لأسفل أثناء الإمساك بكل مقبضي الوعاء. ادفع دائمًا للأسفل على جانب واحد أولاً، ثم على الجانب الآخر (D).
- ارفع دائمًا مانع التسرب بعيدًا عنك حتى يتم توجيه البخار الساخن بعيدًا عنك.
- قد تسبب عملية إعادة التسخين للطعام الملون أو الذي يحتوي على توابل، مثل الكاري أو الطماطم، تصبغات، ولكن لن يؤثر هذا الأمر على أداء المنتج، ولا يغطي ضمان Tupperware التصبغات.
- اترك الطعام ليبرد أولاً قبل وضع مانع التسرب للحفاظ في الثلاجة أو للنقل.
- تأكد من أن فوهة التنفيس مغلقة عند نقل هذا المنتج.
- قم بنقل منتج **CrystalWave Hot Food On The Go** وضع قائم دائمًا، عندما يتم تعبئته بطعام، لا تقم بنقل طعام ساخن في الوعاء الخاص بك.
- عند تثبيت أدوات تناول الطعام على مانع التسرب، قم بمراعاة الترتيب التالي (E):
 - معلقة الطعام مستقلة على اليسار، مع مواجهة الجانب المجوف لشفرة السكين.
 - يتم الضغط على السكين والشوكة لتثبيتهما معًا.
 - السكين في المنتصف، مع مواجهة الجزء المسنن لأسفل.
 - الشوكة على الجانب الأيمن للسكين، مع مواجهة أسنان الشوكة لشفرة السكين.
- إن الغطاء غير معد للاستخدام كقاعدة.
- راجع دائمًا كتيب تعليمات الجهة المصنعة لفرن الميكروويف الخاص بك للتعرف على كيفية الاستخدام الصحيح للمنتج. إذا كان لديك طبق دوار بفرن الميكروويف، فتأكد ملاءمة حجم **Hot Food On The Go** عليه ومن دوران الطبق الدوار.
- تعليمات الاستخدام الأساسية منقوشة على الغطاء من الداخل.

إرشادات التنظيف

- احرص دائمًا على غسل المنتجات الجديدة قبل الاستخدام لأول مرة.
- يمكن إزالة فوهة التنفيس لتنظيفها.
- إذا التصقت أي أطعمة، فانقع المنتج فترة قصيرة في ماء دافئ مذاب فيه صابون.
- لا تستخدم فوط تنظيف كاشطة أو منظفات كاشطة، حيث إنها ستخدش المنتج.

الضمان

تم تصنيع **CrystalWave Hot Food On The Go** من Tupperware بعناية ودقة فائقتين من أحسن نوعيات مواد التصنيع، وتم اعتماده لكي يتم استخدامه مع الطعام. يتمتع هذا المنتج بنفس ضمان الجودة الذي تتمتع به جميع منتجات Tupperware الذي يضمن حصولك على منتج بديل إذا ظهر بالمنتج أي عيب من عيوب التصنيع أو عيب في المواد أثناء الاستخدام المنزلي المعتاد.

www.tupperwarebrands.com